

Algemeen

Met dank voor de keuze van dit product aangeboden door SATEL. Hoge kwaliteit en vele functies met een simpele bediening zijn de voordelen van deze inbraak alarmcentrale. Wij hopen op een tevreden klant bij gebruik van dit product en staan altijd open voor suggesties.

LED indicatoren op het LCD bediendeel

Op het LCD display zijn 6 LED's welke de status van het systeem weergeven.

-  - **ALARM** (rood) - permanent oplichten van deze LED wijst op een alarm. Na het vervallen van de alarmtijd, betekent een knipperende LED dat het alarm in het geheugen is geplaatst. De LED dooft na het herstellen van het alarm (zie: ALARMEN).
-  - **STORING** (geel) – een knipperende LED wijst op een technische storing die heeft plaatsgevonden in het systeem. Noodsituaties die deze LED laten oplichten worden verder in deze handleiding behandeld (zie *Beschrijving van Gebruiker Functies* .STORINGEN). De LED gaat tijdelijk uit wanneer het LCD bediendeel in gedeeltelijke beveiliging (tenminste een blok toegankelijk op het gegeven LCD bediendeel is ingeschakeld) of bij een volledig ingeschakeld systeem (alle blokken toegankelijk op dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld). De LED knippert totdat de storingen zijn bekeken en het storing geheugen is hersteld (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE is ingeschakeld) of totdat de storing vanzelf stopt (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE uitgeschakeld).
-  - **INGESCHAKELD** (groen) - de LED knippert indien sommige blokken zijn ingeschakeld en licht permanent op wanneer alle blokken toegankelijk voor dit bediendeel zijn ingeschakeld.
-  - **SERVICE** (groen) - de LED knippert indien de centrale zich in de service mode begeeft (functie is alleen beschikbaar voor de installateur).

1.1 HET GEBRUIK VAN HET LCD BEDIENDEEL

Over het algemeen toetst men:

- [CODE] [#] of [OK]** Geeft toegang tot in- en uitschakelen van het systeem,
- [CODE] [*]** geeft toegang tot het gebruikersmenu welk de gebruiker rechten toe heeft.

De alarmcentrale kan er niet in slagen om het systeem in te schakelen, als de geselecteerde blokken een openstaande prioriteit zone bevatten die tijdens het inschakelen wordt gecontroleerd. Deze worden dan tijdens de inschakelpoging getoond.

VOORBEELDEN IN- EN UITSCHAKELEN

Deze pagina's tonen de beschrijving van **voorbeelden** om het systeem met haar verschillende functies te kunnen bedienen. Daar het **gebruikers menu** afhankelijk is van de door de installateur geprogrammeerde waarden en de specifieke gebruiker autorisatie, zijn de navolgende voorbeelden slechts ter oriëntatie en kunnen deze iets verschillen in de praktijk.

Om de menu structuur van deze inbraakcentrale binnen te gaan voert u uw code in gevolgd door de # of OK toets. Om een submenu binnen te gaan drukt u weer op de # of OK toets.

Inschakelen van het alarmsysteem

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

```
8 aug, 15:16 12
```

Het LCD scherm toont:

```
Ik schakel nu in  
Verlaat object !
```

```
Kantoor  
Verlaten:      14s
```

Verlaat het object en sluit de deur. De uitloop vertraging toon stopt, het alarm systeem is nu ingeschakeld.

Uitschakelen van het alarmsysteem

Open de deur waardoor u eerder bent weggegaan

```
Kantoor  
Binnenkomen: 16s
```

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

Het scherm toont de dagstand of installateurnaam

```
Systeem uitgesch  
Welkom
```

Inschakelen van het alarmsysteem met blokken

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

```
8 aug, 15:16 12
```

Het LCD scherm toont:

```
→Alles inschak.  
Selectie insch.
```

Indien u alles wilt inschakelen waartoe u de rechten heeft drukt u op de [OK] of [#] toets

Indien u een selectie wilt maken drukt u eenmaal op de .toets. Maak uw keuze door middel van de 1 toets, stap naar het volgende blok dat u wilt inschakelen en maak uw keuze.

```
Welke inschak: ?  
Kantoor
```

Na uw keuze(s) bevestigt u dit met de [OK] of [#] toets.

```
Welke inschak: Y  
Kantoor
```

Het LCD scherm toont de uitgangvertraging

```
Kantoor  
Verlaten:      14s
```

Uitschakelen van het alarmsysteem met blokken

Bij binnenkomst zal het LCD bediendeel een toon laten klinken. Tevens toont het LCD scherm bijvoorbeeld:

```
Kantoor
Binnenkomen: 16s
```

Voer rustig uw code in en bevestig deze met de # of OK toets. Het LCD scherm toont de dagstand. Dit kan ook de naam van de Installateur zijn.

```
Systeem uitgesch
Welkom
```

Inschakelen van overige blokken

Als er al blokken zijn ingeschakeld en u wilt er nog één of meerdere inschakelen doet u het volgende:

Voer uw code in gevolgd door de * toets.
Het LCD scherm toont het volgende

```
→Uitschakelen
Inschakelen
```

Stap met de ↓toets een plaats naar beneden

```
Uitschakelen
→Inschakelen
```

Druk op de # of OK toets

```
Welke inschak: ?
Magazijn
```

Selecteer met de 1 toets uw keuze.

Vervolg bovenstaande stappen om meerdere blokken te selecteren voor inschakelen.

Druk op de # of OK toets als u de geselecteerde blokken wilt inschakelen

```
Kantoor
Verlaten: 14s
```

Openstaande zones tijdens inschakelen

Indien er tijdens het inschakelen zones open staan wordt Dit getoond op het LCD scherm.

```
Alarmzone 4:
Kantoor 2
```

Druk op de ↓toets om eventuele andere openstaande zones te bekijken.

```
Alarmzone 5:
Kantoor 3
```

Druk vervolgens op de * toets om het LCD scherm

```
8 aug, 15:16 12
```

Met openstaande zones te verlaten.

Sluit alle openstaande zones en schakel opnieuw in

```
Kantoor
Verlaten:      14s
```

Zones overbruggen

Deze menufunctie overbrugd zones vanaf het moment van ingaven. De alarmcentrale negeert dan alle informatie afkomstig van detectoren die zijn overbrugd. De functie wordt gebruikt in geval van een storing op een detector, of incorrecte werking. Het geeft dus de mogelijkheid om te kunnen inschakelen met niet gebruikte detectoren. De ingevoerde overbrugging wordt geannuleerd nadat er weer is uitgeschakeld. Ook kunnen detectoren weer uit de overbrugging worden gehaald met dit menu. Ga dan in omgekeerde volgorde te werk – verwijder gemarkeerde zones die gemarkeerd zijn. De installateur bepaalt welke zones NIET mogen worden overbrugd met deze functie.

Voer uw code in gevolgd door de * toets.

Het volgende scherm wordt getoond. Dit kan ook de installateurnaam zijn.

```
→Inschakelen
  Inschakelmode
```

Stap met de ↓ toets zolang naar beneden tot dit menu wordt getoond.

```
Gebruikers
→Zone overbrug.
```

Druk op de # of OK toets.

```
Zone overbrugd:?
Entreedeur
```

Selecteer met de ↓ of de ↑ toets welke zone u wilt overbruggen.

```
Zone overbrugd:?
Kantoor 1
```

Druk op de 1 toets om de zone te overbruggen die u heeft geselecteerd. Doe dit ook bij overige te overbruggen zones.

```
Zone overbrugd:Y
Kantoor 1
```

Druk hierna op de # of OK toets
Schakel nu in zoals u dit normaal doet.

```
Zones overbrugd
```

Opmerking: Zones die overbrugd zijn doen weer mee in het alarm systeem na de eerst volgende uitschakeling van een blok(ken) welke de overbrugde zoen toe behoort.

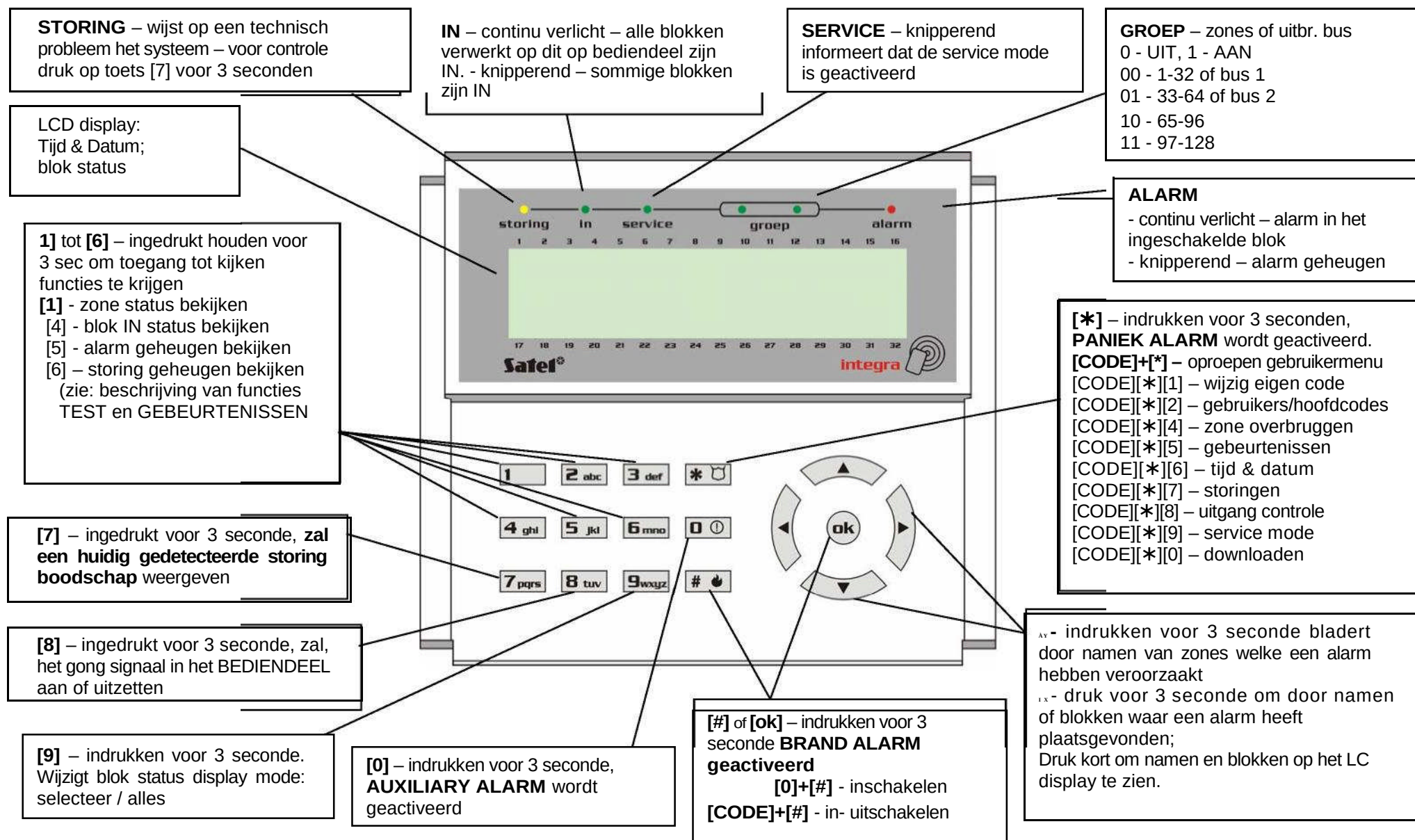
ZONE STATUS BEKIJKEN

Om de zone status te bekijken drukt u voor ongeveer drie seconde op de 1 toets of d.m.v. het menu testen. De ↓ en de ↑ geven respectievelijk een open of dichtstaande zone aan.

De vertegenwoordiging van de symbolen voor de zone status info wordt beschreven in het hoofdstuk TESTEN te lezen in deze gebruikershandleiding.

De status van alle zones worden verdeeld in groepen en kunnen worden bekeken door de ↓ of ↑ toetsen. [] = Einde van de functie.*

Functies van LCD bediendeel, toetsen en LED's



Alarmcentrale **INTEGRA**

Manager / Gebruikers Handleiding V1.07

Satel 
GDAŃSK





WARNING

In order to avoid any operational problems with the control panel, it is recommended that you become familiar with this manual before you start using the equipment.

Making any construction changes or unauthorized repairs is prohibited. This applies, in particular, to modification of assemblies and components. Maintenance and/or repair operations should be performed by authorized personnel (i.e. the installer or factory service).

The **INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64 and INTEGRA 128** control panel should be connected to **analog lines only**. Connecting its telephone circuit to a digital network (e.g. ISDN) may cause damage to the equipment. In case of changing the analog line to the digital one, it is necessary to contact the alarm system installer.

Pay special attention if the telephone line used by the control panel is frequently busy and/or failures are reported concerning the line and/or monitoring. Report such situations to the alarm system installer immediately.

CAUTION!

The alarm system is fitted with a battery. After expiry of its lifetime, the battery must not be thrown away, but disposed of as required by the existing regulations (European Directives 91/157/EEC and 93/86/EEC).

The latest EC declaration of conformity and product approval certificates are available for downloading on website www.satel.pl	
--	---



The INTEGRA alarm control panels INTEGRA 24, INTEGRA 32, INTEGRA 64 and INTEGRA 128 meet requirements as per CLC/TS 50131-3, Grade 3, and have been certified by Det Norske Veritas Certification AS, Norway.

Environmental class of the INTEGRA series control panels: II.

INHOUD

1.	ALGEMEEN	3
2.	DE INTEGRA INBRAAKCENTRALE	3
2.1	LCD BEDIENDEEL	4
2.1.1	Display.....	4
2.1.2	Toetsen	5
2.1.3	LED indicatoren op het LCD bediendeel.....	5
2.1.4	Het gebruik van het LCD bediendeel	5
3.	HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELEN	6
4.	ALARMEN	7
5.	VOORBEELDEN IN- EN UITSCHAKELEN.....	8
5.1.1	Inschakelen van het alarmsysteem.....	8
5.1.2	Uitschakelen van het alarmsysteem	8
5.1.3	Inschakelen van het alarmsysteem met gebieden.....	8
5.1.4	Uitschakelen van het alarmsysteem met gebieden	9
5.1.5	Inschakelen van overige gebieden	9
5.1.6	Openstaande zones tijdens inschakelen	9
5.2	GRAFISCHE MODE	10
6.	ZONES OVERBRUGGEN	11
7.	ZONE STATUS BEKIJKEN.....	12
8.	GEBRUIKER CODES AANMAKEN EN WIJZIGEN.....	13
9.	MENUSTRUCTUUR BEKNOPT:.....	15
10.	FUNCTIES VAN LCD BEDIENDEEL, TOETSEN EN LED'S (ZIE PAGINA 5 - VOOR OMSCHRIJVING).17	

1. ALGEMEEN

Met dank voor de keuze van dit product aangeboden door SATEL. Hoge kwaliteit en vele functies met een simpele bediening zijn de voordelen van deze inbraak alarmcentrale. Wij hopen op een tevreden klant bij gebruik van dit product en staan altijd klaar met professionele hulp en adviezen omtrent onze producten.

2. DE INTEGRA INBRAAKCENTRALE

Het Integra alarmsysteem is bestemd om gedetecteerde alarmen van kleine tot grote objecten door te zenden naar een Particuliere Alarm Centrale (PAC) of middels spraak en SMS berichten naar telefoon en GSM toestellen. Het alarmsysteem is niet gelimiteerd aan het verzenden van inbraakalarmen maar bewaakt ook de correcte werking van het systeem zelf 24 uur per dag. De status van het alarmsysteem wordt continu bewaakt. Het saboteren van een of meerdere aangesloten modules resulteert in een sabotagemelding naar de ingegeven PAC of andere ontvanger. De inbraakcentrale reageert op ontvangen signalen van individuele detectoren en bepaald of er een alarm gegeven moet worden. Daar er verschillende detectoren kunnen worden aangesloten zal het type en de manier van alarm afhangen van de manier van programmering in de Integra alarmcentrale. Een alarm melding van een brandmelder zal anders zijn dan dat van een waterdetector.

Sneltoetsen

Het is mogelijk om informatie te verkrijgen over systeem en sommige functies op te roepen zonder een code (de installateur maakt dit mogelijk) te gebruiken - door (ongeveer 3 seconden) op één van de volgende toetsen te drukken:

INFORMATIE FUNCTIES

- [1] – Zones status bekijken,
- [4] – Blok status bekijken,
- [5] – Alarmgeheugen bekijken,
- [6] – Storing geheugen bekijken,
- [7] – Huidige storing bekijken,
- [8] – Aan/uit zetten belfunctie signaal in LCD bediendeel,
- [9] – Overschakelen blok display mode: geselecteerd / alles,
- ▶ – Namen bekijken van blokken, waar een alarm plaatsgevonden (ook ◀); Het kortstondig indrukken van de ▶ Toets dient om namen van geselecteerde blokken te bekijken,
- ▲ – Bekijken van zonebenamingen welke een alarm veroorzaken (ook ▼)

ALARM FUNCTIES

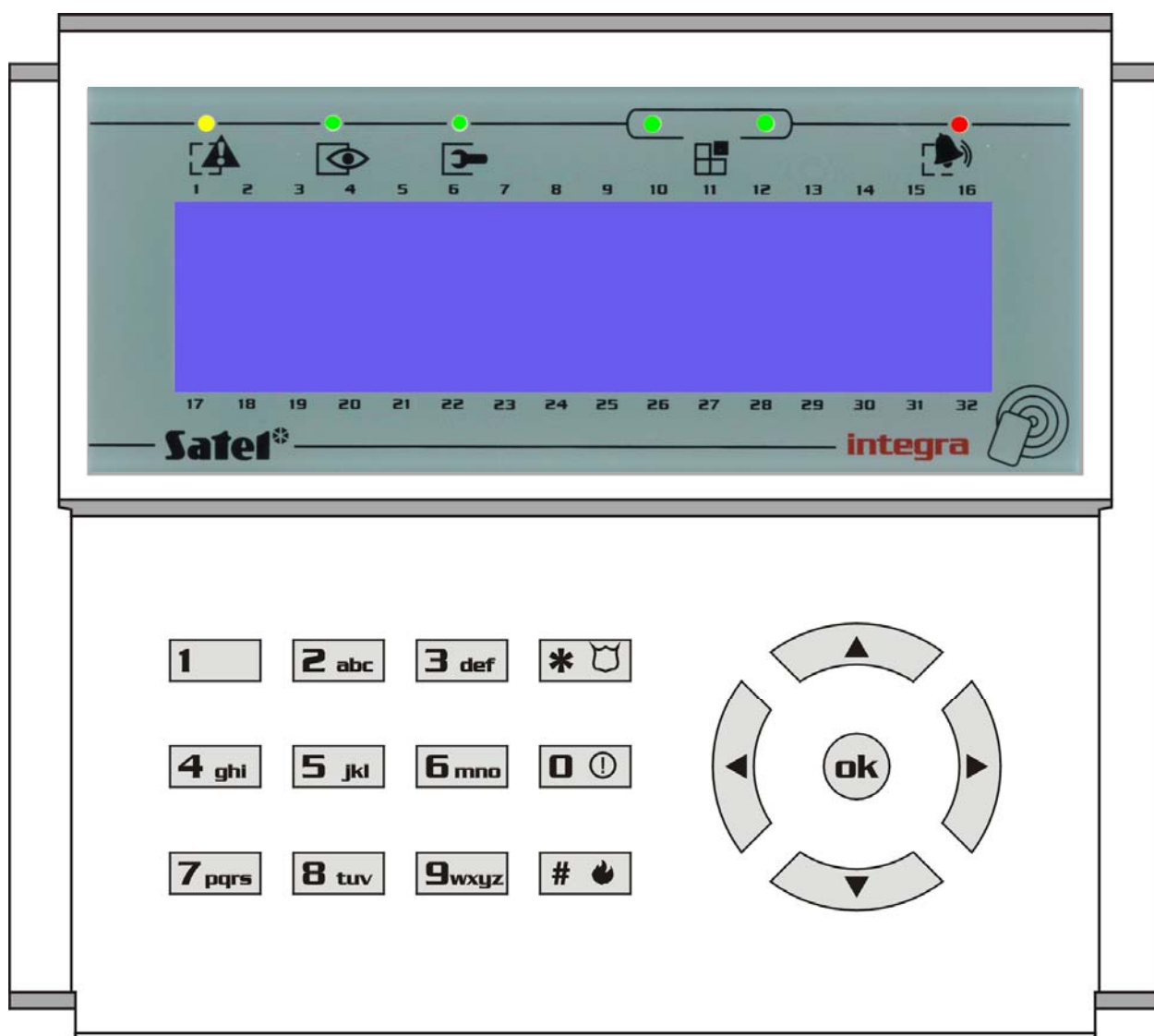
- ① – **OVERIG alarm (bijvoorbeeld, vragen om medische hulp),**
- 🔥 – **BRAND alarm**
- 🚒 – **PANIEK alarm**

[0][#] Snel inschakelen van blokken. Deze functie kan vanaf een LCD bediendeel en een blok bediendeel toegankelijk zijn. Wanneer opgeroepen vanaf een LCD bediendeel, kan de functie verscheidene blokken inschakelen, en wanneer opgeroepen van een blok bediendeel, kan het slechts het blok inschakelen waaraan het blok bediendeel is toegewezen.

[1][#] Snel inschakelen van blokken met overbrugging van zones. Deze functie kan vanaf een LCD bediendeel en een blok bediendeel toegankelijk zijn. Wanneer opgeroepen vanaf een LCD bediendeel, kan de functie verscheidene blokken inschakelen en zal indien men het pand niet verlaat, de door de installateur ingestelde zones overbruggen, en wanneer opgeroepen van een blok bediendeel, kan het slechts het blok inschakelen waaraan het blok bediendeel is toegewezen.

2.1 LCD BEDIENDEEL

Hieronder wordt het Integra KLCD-R type LCD bediendeel getoond met ingebouwde proximity (contactloze) kaartlezer. Ook beschikbaar is het bediendeel type Integra KLCD welke geen proximity kaartlezer heeft.



Figuur 1. Vooraanzicht van het INTEGRA KLCD-R LCD bediendeel

2.1.1 Display

Het LCD bediendeel is voorzien van een groot venster (2 x 16 karakters) met permanente of tijdelijke achtergrondverlichting, laatstgenoemde wordt geactiveerd door om even een willekeurige toets in te drukken of door een alarm van een detector.

De achtergrondverlichting (inclusief de toetsen) worden automatisch uitgeschakeld indien de 230VAC is weggefallen.

2.1.2 Toetsen

17 toetsen (verlicht op eenzelfde manier als het display) zijn terug te vinden onder het LCD display, welke gebruikt worden voor:

Invoeren van een code,

Voortbeweging in een menu en selecteren van aangewezen functies van de lijst,

Invoeren van data voor opgeroepen functies.

De letters die op numerieke toetsen zitten kunnen de toegangscode onthouden ter vereenvoudiging. Door het met een bepaald woord te associëren (b.v. [7][8][2][7][8] dat correspondeert met het woord „START”).

De [#] en [OK] toets zijn elektrisch verbonden aan elkaar en hebben dezelfde functie. Daarom kan in plaats van de [#] toets, aangegeven verder in deze handleiding ook de [OK] toets worden gebruikt.

2.1.3 LED indicatoren op het LCD bediendeel

Rondom het LCD scherm zijn 6 LED's aanwezig, welke de status vertegenwoordigen van het systeem.

ALARM (Rood) – Continu verlicht betekent een alarm activering op dat moment. Wanneer de LED knippert betekent het dat er een alarm in een blok waarin het bediendeel zich bevindt nogmaals heeft plaatsgevonden sinds het herstel van het laatste alarm. De continu brandende LED indicator van het alarm kan worden hersteld door gebruik te maken van de alarm herstel functie, tijdens het uitschakelen of door het invoeren van een CODE plus [#] volgorde.

STORING (Geel) – Een knipperende LED informeert de gebruiker dat er een technisch probleem in het systeem zit. Storingen, welke deze LED activeren worden verderop in deze handleiding omschreven. (zie Beschrijving van gebruiker functies → Storingen). De LED licht nooit op indien het systeem voor een deel is ingeschakeld. (Tenminste een blok toegankelijk voor dit LCD bediendeel is ingeschakeld) of volledig ingeschakeld is (alle blokken toegankelijk voor dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld) (Installateur optie).

IN (Groen) - De LED knippert wanneer een of meerdere blokken zijn ingeschakeld en is brand continu wanneer alle blokken toegankelijk voor dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld. Standaard dooft deze LED na tien seconden na het inschakelen.

SERVICE (Groen) - De LED knippert wanneer de alarm centrale werkt in de installateurmode (functie is alleen toegankelijk door de gebruiker met de installateurs code).

GROEP (twee Groene LED's) – Deze worden gebruikt om zones te bekijken en het testen van de status van de zone-uitbreiding modulen. – Zij verwijzen naar welke groep van zones (of welke uitbreiding bus) momenteel wordt getoond op het LCD scherm.

2.1.4 Het gebruik van het LCD bediendeel

Over het algemeen toetst men:

[CODE] [#] of [OK] Geeft toegang tot in- en uitschakelen van het systeem,

[CODE] [*] Geeft toegang tot het gebruikersmenu alleen indien deze gebruikersrechten toegewezen zijn.

Voorbeeld van in- of uitschakelen van meerdere blokken: Wanneer u uw code intoetst gevolgd door [#] of [OK], zal het LCD venster de functie voor alles inschakelen of selectie inschakelen tonen (er vanuit gaande dat er geen blokken vanuit dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld) of het alles uitschakelen en selectie uitschakelen tonen (als er blokken zijn ingeschakeld). In geval van alarm in het systeem, zal de alarmcentrale het alarm herstellen en maakt het dan mogelijk het desbetreffende blok uit te schakelen. (Indien de gebruiker voldoende rechten hiertoe heeft) Standaard mag iedere gebruiker het alarm herstellen.

Wanneer de functie *Spraakboodschap* is geactiveerd – zal de functie *Spraakboodschap herstel* in het menu verschijnen. Wanneer de gebruiker toegang heeft tot een enkel blok, is het intoetsen van de code gevolgd door [#] of [OK] voldoende om het blok te doen laten in- of uitschakelen (indien het blok is ingeschakeld).

Het intoetsen van de code plus [*] maakt het mogelijk om in het gebruikersmenu te komen. Afhankelijk van de rechten van de code wordt de juiste informatie getoond. Vanuit dit menu heeft men ook toegang tot de volgende menu's: In en Uitschakelen blokken (ook als sommige blokken zijn ingeschakeld). Wanneer alle blokken zijn ingeschakeld heeft men **geen** toegang tot het menu blokken inschakelen.

Om sommige functies sneller op te roepen kan de gebruiker sommige sneltoets functies gebruiken.

Voer eerst de ([CODE][*]) in om het menu op te roepen, druk op de corresponderende numerieke toets – de centrale gaat direct naar het gekozen menu.

De volgende gebruikers functies zijn toegewezen aan de onderstaande toetsen:

- [1] Wijzig eigen code
- [2] Gebruikers / Hoofdcode
- [3] *niet gebruikt*
- [4] Zone overbrugging
- [5] Gebeurtenissen
- [6] Tijd & Datum
- [7] Storingen
- [8] Uitgang bediening
- [9] Service mode
- [0] Downloaden

De alarmcentrale kan er niet in slagen om het systeem in te schakelen, als de geselecteerde blokken een openstaande prioriteit zone bevat die tijdens het inschakelen wordt gecontroleerd. Dit worden dan tijdens de inschakelpoging getoond.

3. HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELLEN

Een ingeschakeld alarmsysteem is de basis waarvoor dit systeem is ontwikkeld. In deze mode zijn alle aanwezige detectiemiddelen ingeschakeld om het object te bewaken, en iedere detectie in het ingeschakelde blok wordt gesignaleerd door de alarmcentrale met alle toegankelijke middelen (geprogrammeerd door de installateur). De Integra alarmcentrale controleert individueel de ingeschakeld toestand van ieder blok/gebied. Een enkel blok, verschillende blokken of alle blokken kunnen in de ingeschakelde status staan. Ieder blok mag worden uitgeschakeld onafhankelijk van elkaar. (door middel van een blok of LCD bediendeel) of totaal in één keer door een LCD bediendeel.

Om het alarm systeem in te schakelen, voert u de code in op het bediendeel:

[CODE][#] of [OK] Het LCD bediendeel geeft de mogelijkheid om een of meerdere blokken in te schakelen afhankelijk van de rechten.

[0][#] snel inschakelen – het blok bediendeel schakelt een enkel blok in, terwijl een LCD bediendeel de van tevoren door de installateur gedefinieerde blokken inschakelt. (geen selectie mogelijk).

[1][#] snel inschakelen met overbrugging van zones (overbrugging bij blijven)– het blok bediendeel schakelt een enkel blok in, terwijl een LCD bediendeel de van tevoren door de

installateur gedefinieerde blokken inschakelt (geen selectie mogelijk), en zal daarbij de door de installateur ingestelde zones overbruggen, dit geeft het voordeel een gedeelte van het alarmsysteem te kunnen inschakelen zonder dat er een alarm zal optreden.

Als er al één of meerdere blokken zijn ingeschakeld waarvan de gebruiker de rechten heeft, kan het inschakelen van de overgebleven blok(ken) alleen worden gedaan op de volgende manier:

[CODE][*] Inschakelen door middel van de keuze uit in- of uitschakelen van blokken vanuit dit menu.

Opmerkingen:

- *De inbraakcentrale kan niet inschakelen in de volgende gevallen:*
 - *Tenminste een zone met de PRIORITEIT optie aan is geactiveerd in het geselecteerde blok;*
 - *De opties SYSTEEM RESET GEVRAAGD NA ALARM VERIFICATIE, Niet IN bij sabotage, Niet IN bij ACCU STORING, Niet IN bij storing, Niet IN bij uitgang storing en Niet IN BIJ PAC STORING zijn ingeschakeld en tenminste een van deze situaties plaatsvinden.*

In geval van inschakelen bij gebruik van het LCD bediendeel, zal een lijst met oorzaken worden getoond welke het inschakelen beletten. Druk de [] toets in om het inschakelen te annuleren. Druk op de [#] toets om de poging tot inschakelen te herhalen (zonder daarbij opnieuw de evt. blokken te selecteren die ingeschakeld dienen te worden). Indien de reden die de inschakeling voorkwam in de tussentijd is opgelost, zal het blok worden ingeschakeld. Anderzijds zal de lijst met oorzaken welke het inschakelen tegenhouden opnieuw worden getoond.*

4. ALARMEN

Het alarmsysteem signaleert diverse soorten alarmen in response tot allerlei situaties die gebeuren in het object. Basis voorkomende alarmen zijn er als volgt:

Inbraak alarm – geactiveerd wanneer een zone wordt geopend in het betreffende ingeschakelde blok. De activering van de vertraagde zone (meestal de voordeur) start de inloopvertraging en telt deze af tot nul waarna een vol alarm het gevolg is als er niet binnen de ingestelde tijd is uitgeschakeld.

Brand alarm – geactiveerd door brandmelders die in het systeem zijn opgenomen, door de speciale brand toets op het LCD bediendeel of andere manieren (bijvoorbeeld, het indrukken van een brand meldknop).

Sabotage alarm – geactiveerd door ieder sabotagecontact opgenomen in het alarmsysteem (bevestigd in detectie en behuizingen), beschadiging van kabels, etc.

Paniek alarm – geactiveerd door het bediendeel of andere manieren door de installateur bedacht. (bijvoorbeeld een paniekknop).

Overig alarm – geactiveerd door het bediendeel (bijvoorbeeld, bel voor medische hulp) of op andere manieren bedacht door de installateur (bijvoorbeeld een handzender op vaste knop).

Technisch alarm – geactiveerd door allerlei speciale detectoren en apparatuur

5. VOORBEELDEN IN- EN UITSCHAKELLEN

Deze volgende pagina's tonen de beschrijving van **voorbeelden** om het systeem met de verschillende functies te kunnen bedienen. Het **gebruikers menu** is afhankelijk van de door de installateur geprogrammeerde waarden en de specifieke gebruikersautorisatie, zijn de navolgende voorbeelden slechts ter oriëntatie en kunnen deze iets verschillen in de praktijk.

Om de menu structuur van deze inbraakcentrale binnen te gaan voert u uw code in gevolgd door de [*] toets. Om een submenu binnen te gaan drukt u op de [#] of OK toets.

5.1.1 Inschakelen van het alarmsysteem

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

Het LCD scherm toont:

wo 1 jul, 13:51

Ik schakel nu in
Verlaat object !

Kantoor
Verlaten: 14s

Verlaat het object en sluit de deur. Als de uitloop vertraging toon stopt is het alarm systeem ingeschakeld.

5.1.2 Uitschakelen van het alarmsysteem

Open de deur waardoor u eerder bent weggegaan

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets
Het scherm toont de dagstand of installateurnaam

Kantoor
Binnenkomen: 16s

Systeem uitgesch
Welkom

5.1.3 Inschakelen van het alarmsysteem met gebieden

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

Het LCD scherm toont:

wo 1 jul, 13:51

→Alles inschak.
Selectie insch.

Indien u alles wilt inschakelen waartoe u de rechten heeft drukt u op de [OK] of [#] toets

Indien u een selectie wilt maken drukt u eenmaal op de ▼ toets. Maak uw keuze door middel van de 1 toets, stap naar het volgende gebied dat u wilt inschakelen en maak uw keuze.

Na uw keuze(s) bevestigt u dit met de [OK] of [#] toets.

Welke inschak: ·
Showroom

Welke inschak: J
Showroom

Het LCD scherm toont de uitgangsvertraging :

5.1.4 Uitschakelen van het alarmsysteem met gebieden

Bij binnenkomst zal het LCD bediendeel een toon laten klinken. Tevens toont het LCD scherm bijvoorbeeld:

Voer rustig uw code in en bevestig deze met de # of OK toets. Het LCD scherm toont de dagstand. Dit kan ook de naam van de Installateur zijn.

```
Showroom
Verlaten:      15s
```

```
Kantoor
Binnenkomen:  16s
```

```
Systeem uitgesch
Welkom
```

5.1.5 Inschakelen van overige gebieden

Als er al blokken zijn ingeschakeld en u wilt er nog één of meerdere inschakelen doet u het volgende:

Voer uw code in gevolgd door de * toets.
Het LCD scherm toont het volgende

```
→Uitschakelen
  Inschakelen
```

Stap met de ▼ toets een plaats naar beneden

```
  Uitschakelen
→Inschakelen
```

Druk op de # of OK toets

```
Welke inschak:  ?
Magazijn
```

Selecteer met de 1 toets uw keuze.

Vervolg bovenstaande stappen om meerdere blokken te selecteren voor inschakelen.

Druk op de # of OK toets als u de geselecteerde blokken wilt inschakelen

```
Kantoor
Verlaten:      14s
```

5.1.6 Openstaande zones tijdens inschakelen

Indien er tijdens het inschakelen zones open staan wordt Dit getoond op het LCD scherm.

Druk op de ▼ toets om eventuele andere openstaande zones te bekijken.

Druk vervolgens op de * toets om het LCD scherm Met openstaande zones te verlaten.

```
Alarmzone      4:
Kantoor 2
```

```
Alarmzone      5:
Kantoor 3
```

```
8 aug, 15:16 12
```

Sluit alle openstaande zones en schakel opnieuw in

Kantoor
Verlaten: 14s

5.2 GRAFISCHE MODE

Er zijn twee manieren om de blokken in te schakelen:

gebruik van namen – als hierboven omschreven,

gebruik van blok nummers – in de grafische mode als hieronder omschreven.

Deze mode is geschikt voor gebruikers die de nummers van de blokken in het alarmsysteem kennen, of de gebruiker die snel wil zien welke blokken nog niet zijn ingeschakeld.

► ◀ Deze toetsen worden gebruikt om het blok te selecteren in grafische mode.

▲ ▼ Deze toetsen worden gebruikt om het blok te selecteren in de basis mode (gebruik van bloknamen).

Het is mogelijk op elk moment over te schakelen van basis naar grafische mode en omgekeerd.



?? ???

Puntjes onder en boven de nummers 1-32 tonen blokken welke mogen worden ingeschakeld. De cursor onder de punt maakt mogelijk het blok(ken) te selecteren om in te kunnen schakelen.

► Beweegt cursor onder het 2e blok.

[1] Selecteer het blok voor inschakelen met een willekeurige cijfertoets.



?? ??? ?? Y ??

Het indrukken van de # of OK toets na selectie van het blok zal deze doen laten inschakelen onafhankelijk van de schermmode.

6. ZONES OVERBRUGGEN

Deze menufunctie overbrugd zones vanaf het moment van ingaven. De alarmcentrale negeert dan alle informatie afkomstig van detectoren die zijn overbrugd. De functie wordt gebruikt in geval van een storing op een detector, of incorrecte werking. Het geeft dus de mogelijkheid om te kunnen inschakelen met niet gebruikte detectoren. De ingevoerde overbrugging wordt geannuleerd nadat er weer is uitgeschakeld. Ook kunnen detectoren weer uit de overbrugging worden gehaald met dit menu. Ga dan in omgekeerde volgorde te werk – verwijder gemarkeerde zones die gemarkeerd zijn. De installateur bepaalt welke zones NIET mogen worden overbrugd met deze functie.

Voer uw code in gevolgd door de * toets.
Het volgende scherm wordt getoond. Dit kan ook de installateurnaam zijn.

```
→Inschakelen
  Inschakelmode
```

Stap met de ▼ net zolang naar beneden tot dit menu wordt getoond en Druk op de # of OK toets.

```
Gebruikers
→Zone overbrug.
```

Het volgende scherm wordt getoond, kies Tijdelijk om Zone eenmalig te overbruggen, of Permanent tot deze In deze functie weer wordt uitgezet.

```
→Tijdelijk
  Permanent
```

Druk op de # of OK toets.

```
Zone overbrugd:?
Entreedeur
```

Selecteer met de ▼ of de ▲ toets welke zone u wilt overbruggen.

```
Zone overbrugd:·
Melder Kantine
```

Druk op de 1 toets om de zone te overbruggen die u heeft geselecteerd. Doe dit ook bij overige te overbruggen zones.

```
Zone overbrugd:1
Melder Kantine
```

Druk hierna op de # of OK toets

```
Zones overbrugd
```

Schakel nu in zoals u dit normaal doet.

Opmerking: Zones die “Tijdelijk” overbrugd zijn doen weer mee in het alarm systeem na de eerst volgende uitschakeling van een blok(ken) welke de overbrugde zone toe behoort. Bij een “permanente” overbrugging zal de zone overbrugd blijven totdat deze in deze functie weer aangezet wordt.

7. ZONE STATUS BEKIJKEN

Om de zone status te bekijken drukt u voor ongeveer drie seconde op de 1 toets of d.m.v. het menu testen. De ● en de ▪ geven respectievelijk een open of dichtstaande zone aan.

De vertegenwoordiging van de symbolen voor de zone status info wordt beschreven in het hoofdstuk TESTEN te lezen in deze gebruikershandleiding.

De status van alle zones worden verdeeld in groepen en kunnen worden bekeken door de ◀ of ▶ toetsen. [*] = Einde van de functie.

8. GEBRUIKER CODES AANMAKEN EN WIJZIGEN

De manager van het object kan met zijn of haar code nieuwe gebruiker codes aanmaken.

Voer de manager code in en bevestig deze met de * toets. Standaard is dit 1111 *

```
8 aug, 15:16 12
```

Stap met de ▼ toets naar beneden totdat u bij het menu Gebruikers bent. Druk op de # of OK toets.

```
Wijz. eigencode
→Gebruikers
```

Maak een keuze uit het volgende menu en druk op De # of OK toets.

```
→Nieuwe gebruik.
Wijzig gebruik.
```

Bij het aanmaken van een nieuwe code start u met het Invoeren van een nieuwe code. Deze kan 4 tot 8 cijfers lang zijn.

```
→Code
Telefoon code
```

Druk op de # of OK toets om dit submenu binnen te gaan. Voer de nieuwe code in en bevestig dit met een # of OK toets.

```
Gebruiker code:
2580 _
```

Na invoer van de code stapt u naar het submenu blokken. Druk op de # of OK toets om dit menu binnen te gaan. Bepaal aan de hand van de omschrijvingen van de verschillende gebieden

```
Telefoon code
→Blokken
```

Druk op de 1 toets om te bevestigen dat de nieuw aangemaakte code betreffende blokken/gebieden mag in en uitschakelen.

```
Blokken: ?
Kantoor _
```

Druk op de ▼ toets om andere gebieden te selecteren die deze gebruiker mag in en uitschakelen. Bevestig uw keuzes hierna met de # of OK toets.

```
Blokken: Y
Kantoor _
```

Druk op de ▼ toets om het type code te bepalen

```
Blokken
→Type
```

Zie voor de diverse mogelijkheden de uitleg onder het hoofdstuk Gebruiker functies. Bevestig uw keuze met de # of OK toets.

```
Type:
Normaal
```

Druk op de ▼ toets om het type bediendeel te selecteren. Dit wordt alleen gebruikt indien het systeem met zogenaamde Proximity kaarten werkt. U bepaald dan

```
Rechten
→Bediendelen ed.
```

met deze code welke deuren mogen worden geopend.
Druk op de ▼ om indien aanwezig een proximity
kaart toe te voegen. Druk op de # of OK toets.

Bediendelen ed.
→ Lees prox. kaart

Het volgende scherm wordt getoond. Selecteer de kaart
Lezer waarop u de kaart wilt inlezen. Druk op de # of OK
Om dit te bevestigen.

Selecteer lezer:
Hoofddeur

Lees de betreffende kaart of sleutelhanger versie in door
deze voor het gekozen bediendeel of kaartlezer te houden.

Lees kaart voor
de eerste keer

Volg de instructies op het scherm.

Wachten...

Lees kaart voor
de tweede keer

Bevestig dit door op de # of OK toets te drukken.

Kaart lezen
(#)

Het LCD scherm toont de volgende informatie.

Bediendelen ed.
→ Wis prox. kaart

Druk op de ▼ toets de naam van deze gebruiker toe
te voegen.

Lees prox. kaart
→ Naam

Druk op de # of OK toets om dit submenu binnen te gaan

Naam:
Gebruiker 2

Gebruik de ▲ toets om bestaande tekst te wissen.

Naam:
Gebrui

Gebruik het alfabet aanwezig op de toetsen om een
Nieuwe naam in te voeren.

Naam:
Kees Smit

Gebruik de ▼ om tekst op te schuiven. Gebruik de
► ◀ toetsen om over de tekst heen te lopen.

Wanneer alles is ingevoerd verlaat u dit menu door op
De * toets te drukken. De volgende boodschap wordt
getoond.

Bewaar
wijziging ? 1=Ja

Druk op de 1 toets om alle invoer te bewaren. Druk op
de * toets om de gewijzigde invoer niet te bewaren.

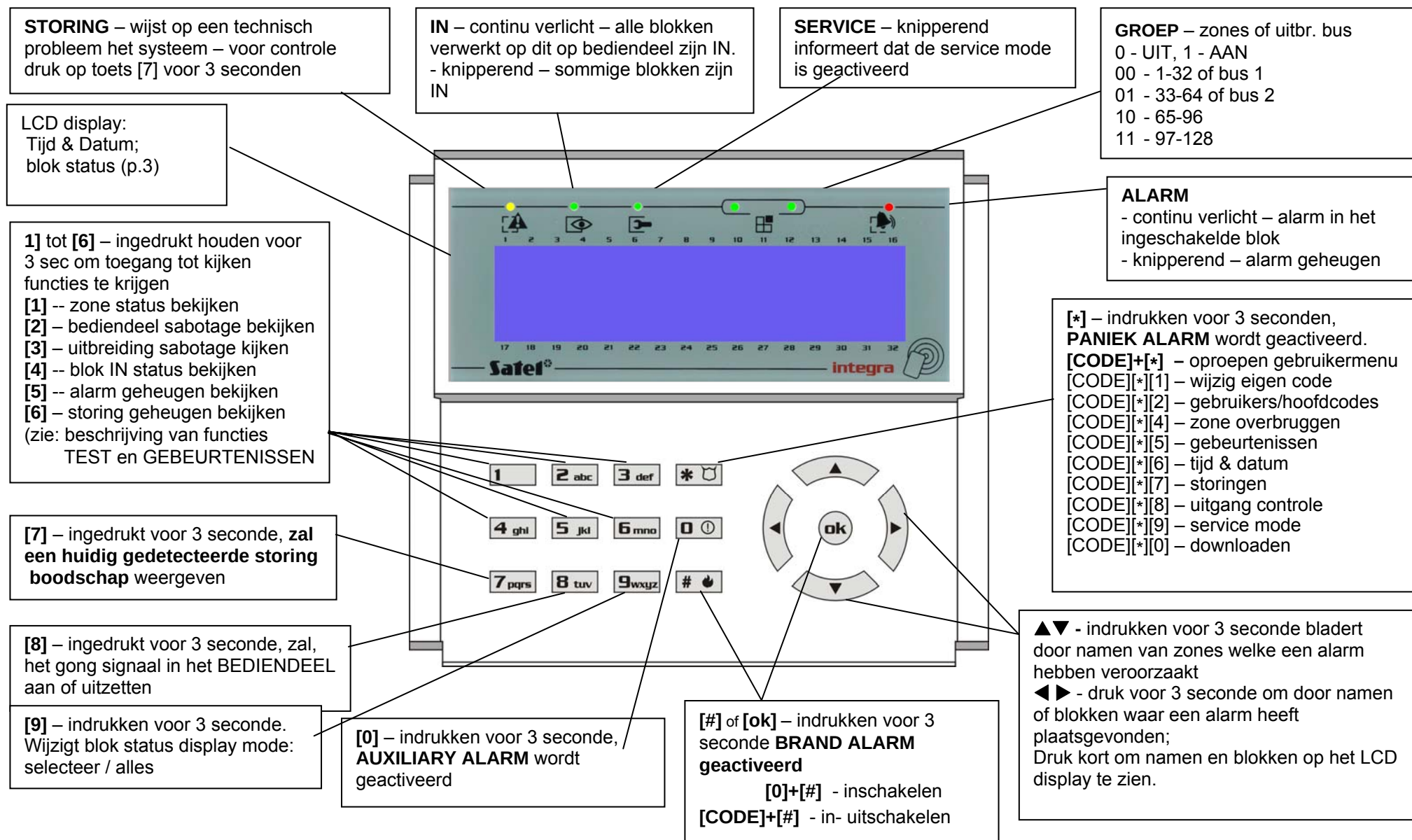
Gebruiker 2
aangemaakt

9. MENUSTRUCTUUR BEKNOPT:

Dagstand: Menu inschakelen	Voer code in + OK of #	* intoetsen verlaat altijd menu!			
	Alles inschakelen: Of ↓ intoetsen	OK of #	Systeem schakelt in		
	Selectie inschakelen:	OK of #	Maak keuze uit gebieden	Bevestig keuze met toets 1	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
Dagstand Menu uitschakelen	Voer code in + OK of #				
	Alles uitschakelen: Of ↓ intoetsen	OK of #	Systeem schakelt uit		
	Selectie uitschakelen:	OK of #	Maak keuze uit gebieden	Bevestig keuze met toets 1	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
Dagstand Menu inschakel mode	Voer code in + *				
	Inschakelen: of ↓ intoetsen	OK of #	Maak keuze uit gebieden	Bevestig keuze met toets 1	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
	Inschakelmode:	OK of #	Volledig: OK of # of ↓ intoetsen	↑ + OK of # inschakelen of keuze uit gebieden	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
			Blijven, Volgzones niet actief: OK of # of ↓ intoetsen	↑ + OK of # inschakelen of keuze uit gebieden	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
Dagstand: Menu wijzig eigen code	Voer code in + OK of # 2 x ↓ intoetsen		Blijf, vertraging=0: Volgzones niet actief, vertraagde zone zijn direct: OK of # of ↓ intoetsen	↑ + OK of # inschakelen of keuze uit gebieden	Na alle keuzes gemaakt te hebben, druk op OK of #
	Wijzig eigen code →	OK of #	Nieuwe code:	Code invoeren + OK of #	Code gewijzigd
Dagstand: Menu gebruiker codes	Voer code in + OK of #				

	3 x ↓ intoetsen				
	Gebruikers	OK of #	Nieuwe gebruikers Wijzig gebruikers	Maak keuze en voer code of overige opties in	● intoetsen: Bewaar wijziging? 1=Ja
Dagstand: Menu Zones overbruggen	Voer code in + OK of # 4 x ↓ intoetsen	OK of #	Zone overbruggen: OK of #	Zone overbrugd: _ Kantoor 1	Gebruik toets 1 voor selectie, OK of # verlaat menu, schakel in als normaal
Dagstand: Menu Stel tijd in	Voer code in + OK of # 5 x ↓ intoetsen	OK of #	Stel tijd in: OK of #	Nieuwe tijd: 12:55:55 OK of #	Nieuwe datum: 13:09:2005 OK of #
Dagstand: Menu Storingen	Voer code in + OK of # 6 x ↓ intoetsen	OK of #	Storingen: OK of #	UITG1 storing: Sirene voorkant: ↓ voor overige storingen	Meld storing aan installateur
Dagstand: Menu Gebeurtenissen	Voer code in + OK of # 7 x ↓ intoetsen	OK of #	Gebeurtenissen: OK of #	Selecteer: Alles: Maak keuze door OK of #	↓ 13.09 12:56 Gewijzigde gebruiker → intoetsen Erwin Otten LCD Voordeur
Dagstand: Menu Wijzig opties	Voer code in + OK of # 8 x ↓ intoetsen	OK of #	Wijzig opties: OK of #	Blok klokken Permanente service toegang Maak keuze	Zie handleiding voor uitleg
Dagstand: Menu Testen	Voer code in + OK of # 8 x ↓ intoetsen	OK of #	Testen: OK of #	Blokken Zones Zonetest: Maak keuze door OK of #	Zie handleiding voor uitleg
Dagstand: Menu Service toegang	Voer code in + OK of # 9 x ↓ intoetsen	OK of #	Service toegang	Service toegang tijd [u]	Voer tijd in dat de installateur toegang tot systeem

10. FUNCTIES VAN LCD BEDIENDEEL, TOETSEN EN LED'S (ZIE PAGINA 5 - VOOR OMSCHRIJVING).



Alarmcentrale **INTEGRA**

Manager gebruikers Handleiding V1.04

Satel 
GDAŃSK



INHOUD

1.	ALGEMEEN	2
2.	DE INTEGRA INBRAAKCENTRALE	2
2.1	LCD BEDIENDEEL	3
2.1.1	Display	4
2.1.2	Toetsen	4
2.1.3	LED indicatoren op het LCD bediendeel	4
2.2	HET GEBRUIK VAN HET LCD BEDIENDEEL	5
2.3	HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELEN	6
2.4	HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELEN MIDDELS EEN PROXIMITY KAART/SLEUTEL	9
2.5	ALARMEN	9
2.6	LCD BEDIENDEEL MET INGEBOUWDE PROXIMITY KAARTLEZER	9
2.7	BLOK BEDIENDELEN (INDIEN AANWEZIG)	10
2.8	PROXIMITY KAARTLEZERS	12
2.9	PROXIMITY KAARTEN	13
2.9.1	Toekenning proximity kaarten	13
2.9.2	Verwijderen kaarten	13
2.10	ALARM SPRAAKBERICHTEN VIA DE TELEFOON	13
2.11	VOORBEELDEN VAN IN EN UITSCHAKELEN	14
2.12	OPENSTAANDE ZONES TIJDENS INSCHAKELEN	16
2.13	ZONES OVERBRUGGEN MET VOORBEELD	17
2.14	ZONESTATUS BEKIJKEN	18
2.15	GEBRUIKER CODES	18
	Zone overbruggen	22
	Stel tijd in	22
	Storing	22
	Gebeurtenissen	22
	Bekijk herstelde alarmen	24
	Systeem reset	24
	Zone test	24
2.16	GEBRUIKER CODE AANMAKEN EN WIJZIGEN MET VOORBEELD	25
2.17	HOOFD MENU	27
2.17.1	Gebruiker functie menu	28
2.17.2	Functies van KLCD bediendeel, toetsen en LED's	32
2.17.3	Functies van KLCD S bediendeel, toetsen en LED's	33

1. ALGEMEEN

Met dank voor de keuze van dit product aangeboden door SATEL. Hoge kwaliteit en vele functies met een simpele bediening zijn de voordelen van deze inbraak alarmcentrale. Wij hopen op een tevreden klant bij gebruik van dit product en staan altijd klaar met professionele hulp en adviezen omtrent onze producten.

Alle situaties waarbij de werking van de centrale afhangt van de instellingen gemaakt door de installateur (gemaakt ten tijde van programmeren) worden additioneel gemarkeerd door het opnemen van het **PROG** symbool (na beschrijving van de situatie).

De centrale is uitgerust met een aantal beschermingen en auto- diagnostische functies voor het testen van de systeem betrouwbaarheid. De centrale signaleert detectie van een probleem door het laten oplichten van de LED gelabeld  **[STORING]** op het bediendeel. **U dient direct te reageren op een dergelijk signaal en indien nodig de installateur te raadplegen.**

2. DE INTEGRA INBRAAKCENTRALE

Het InteGra alarmsysteem is bestemd om gedetecteerde alarmen van kleine tot grote objecten door te zenden naar een Particuliere Alarm Centrale (PAC) of middels spraak en/of SMS berichten naar telefoon en GSM toestellen. Het alarmsysteem is niet gelimiteerd aan het verzenden van inbraakalarmen maar bewaakt ook de correcte werking van het systeem zelf. 24 uur per dag. De status van het alarmsysteem wordt continu bewaakt. Het saboteren van een of meerdere aangesloten modules resulteert in een sabotagemelding naar de aangegeven instelling PAC of andere. De inbraakcentrale reageert op ontvangen signalen van individuele detectoren en bepaald of er een alarm gegeven moet worden. Daar er verschillende detectoren kunnen worden aangesloten zal het type en de manier van alarm afhangen van de manier van programmering in de InteGra alarm centrale. Een alarmmelding van een brandmelder zal anders zijn dan dat van een waterdetector.

Sneltoetsen

Het is mogelijk om informatie te verkrijgen over het systeem en om sommige functies op te roepen zonder een code (de installateur maakt dit mogelijk) te gebruiken - door (ongeveer 3 seconden) op één van de volgende toetsen te drukken: [PROG].

INFORMATIE FUNCTIES

- [1] – zones status,
- [4] – blok status,
- [5] – alarmgeheugen bekijken,
- [6] – storing geheugen bekijken,
- [7] – huidige storing bekijken,
- [8] – aan/uit zetten belfunctie signaal in LCD bediendeel,
- [9] – overschakelen blok display mode: geselecteerd / alles,
 - ▶ – namen bekijken van blokken, waar een alarm plaatsgevonden (ook ◀); het kortstondig indrukken van de ▶ toets dient om namen van geselecteerde blokken te bekijken,
 - ▲ – bekijken van zonebenamingen welke een alarm veroorzaken (ook ▼)

ALARM FUNCTIES

- ① – **OVERIG alarm (bijvoorbeeld, vragen om medische hulp),**

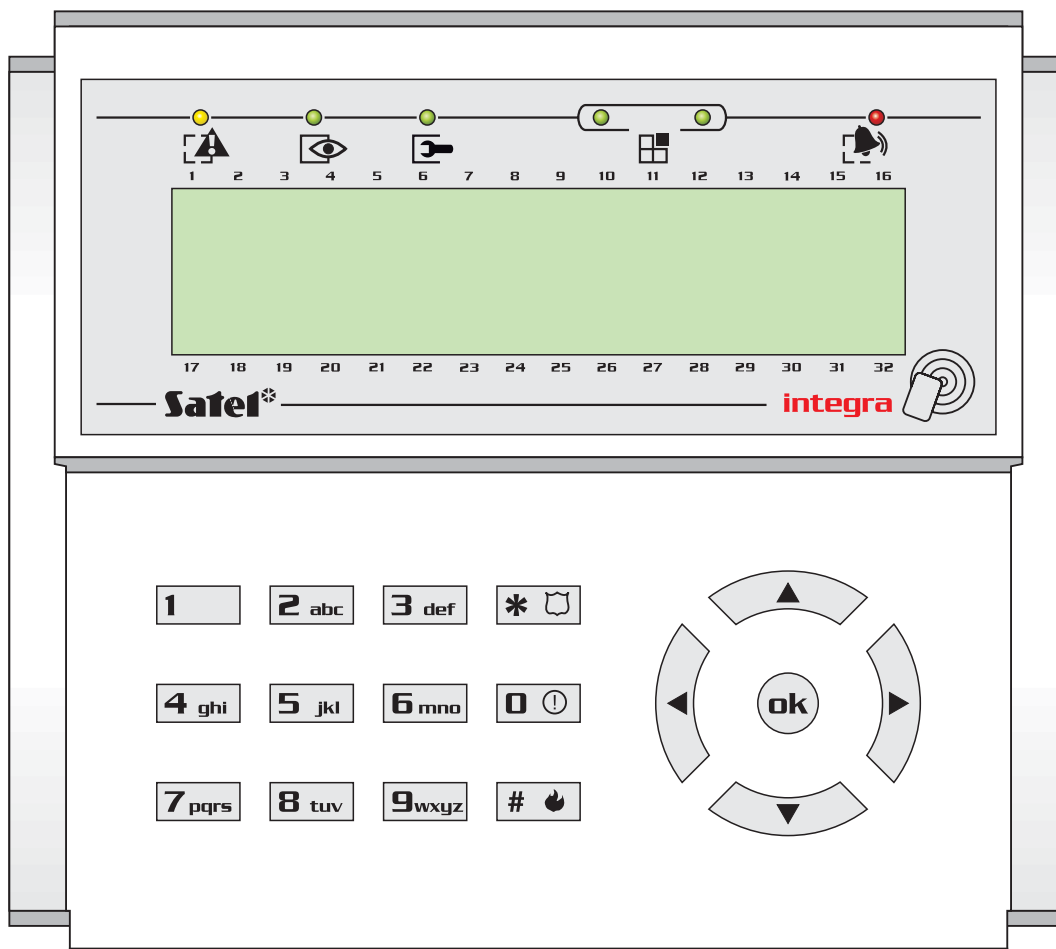
-  – **BRAND alarm**
-  – **PANIEK alarm**

2.1 LCD BEDIENDEEL

SATEL biedt de volgende LCD bediendelen aan voor de INTEGRA inbraakcentrales:

- INT-KLCD-GR / INT-KLCD-BL
- INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-B
- INT-KLCDL-GR / INT-KLCDL-BL
- INT-KLCDS-GR / INT-KLCDS-BL

Deze bediendelen verschillen van grootte, model en stroomverbruik. De INT-KLCDR-GR / INT-KLCDR-BL bediendelen hebben een ingebouwde proximity kaartlezer. De meeste bediendelen zijn verkrijgbaar in twee versies: met een groen of een blauw display en toetsenverlichting van dezelfde kleur. Benoeming van de modellen met een groen display eindigt met de letters "GR", en die van de modellen met een blauw display – met de letters "BL".



Figuur 1. Vooraanzicht van het INT-KLCD-R LCD bediendeel

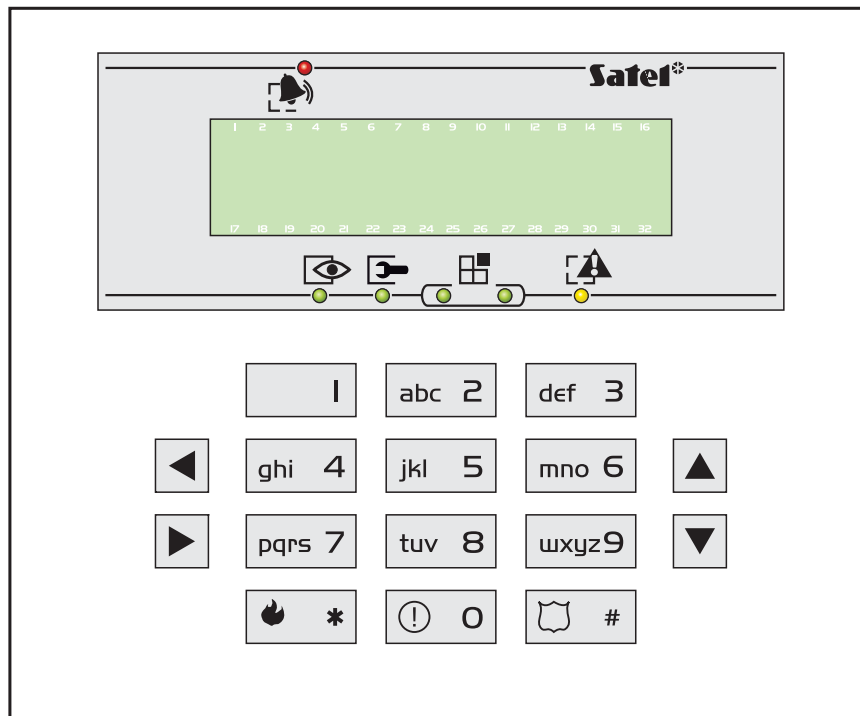


Fig. 2. Vooraanzicht van het INT-KLCDS-GR bediendeel.

2.1.1 Display

Het LCD bediendeel is voorzien van een groot of klein venster (2 x 16 karakters) met permanente of tijdelijke achtergrondverlichting, laatstgenoemde wordt geactiveerd door op om het even welke toets te drukken of door een alarm van een detector [PROG].

De achtergrondverlichting (inclusief de toetsen) worden automatisch uitgeschakeld indien de 230VAC is weggevallen.

2.1.2 Toetsen

16 of 17 toetsen (verlicht op eenzelfde manier als het display) zijn terug te vinden onder het LC display, welke gebruikt worden voor:

- Invoeren van een code,
- Voortbeweging in een menu en selecteren van aangewezen functies van de lijst,
- Invoeren van data voor opgeroepen functies.

De letters die op numerieke toetsen zitten kunnen de toegangscode onthouden ter vereenvoudiging. Door het met een bepaald woord te associëren (b.v. [7][8][2][7][8] dat correspondeert met het woord „START”).

De [#] en [OK] (INT-KLCD serie) toets zijn elektrisch verbonden aan elkaar en hebben dezelfde functie. Daarom kan in plaats van de [#] toets, aangegeven verder in deze handleiding ook de [OK] toets worden gebruikt.

2.1.3 LED indicatoren op het LCD bediendeel

Geplaatst op het LCD display zijn 6 LED's welke de huidige status van het systeem weergeven.

- **ALARM** (rood) - permanent oplichten van deze LED wijst op een alarm. Na het vervallen van de alarmtijd, betekent een knipperende LED dat het alarm in het geheugen is geplaatst. De LED dooft na het herstellen van het alarm (zie: ALARMEN).

-  - **STORING** (geel) – een knipperende LED wijst op een technische storing die heeft plaatsgevonden in het systeem. Noodsituaties die deze LED laten oplichten worden verder in deze handleiding behandeld (zie *Beschrijving van Gebruiker Functies* →STORINGEN). De LED gaat tijdelijk uit wanneer het LCD bediendeel in gedeeltelijke beveiliging (tenminste een blok toegankelijk op het gegeven LCD bediendeel is ingeschakeld) of bij een volledig ingeschakeld systeem (alle blokken toegankelijk op dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld) **PROG**. De LED knippert totdat de storingsen zijn bekeken en het storing geheugen is hersteld (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE is ingeschakeld) of totdat de storing vanzelf stopt (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE uitgeschakeld) **PROG**.
-  - **INGESCHAKELD** (groen) - de LED knippert indien sommige blokken zijn ingeschakeld en licht permanent op wanneer alle blokken toegankelijk voor dit bediendeel zijn ingeschakeld.
-  - **SERVICE** (groen) - de LED knippert indien de centrale zich in de service mode begeeft (functie is alleen beschikbaar voor de installateur).
-  - **GROEP** (twee groene LED's) – toegepast in grafische mode functies wijst op welke huidige gegeven reeks wordt getoond. De LED's kunnen het aantal zones of uitgangen tonen, of wijzen op de corresponderende uitbreiding bus. (Zie: *Beschrijving van gebruiker functies* →OVERBRUG ZONES; TEST).

INDICATIE	LED		BESCHRIJVING
	linkerzijde	rechterzijde	
ZONES/ UITGANGEN	AAN	UIT	groep 1; nummers 1-32 (n)
	AAN	AAN	groep 2; nummers 33-64 (32+n)
	AAN	UIT	groep 3; nummers 65-96 (64+n)
	AAN	AAN	groep 4; nummers 97-128 (96+n)
UITBREIDING BUSSEN	UIT	UIT	eerste uitbreiding bus bus 1 nummers (adressen) 0-31 (DEC) systeem adressen 00-1F (HEX)
	UIT	AAN	tweede uitbreiding bus bus 2 nummers (adressen 0-31 (DEC) systeem adressen 20-3F (HEX) n – nummer van LCD bediendeel veld

GROEP (twee groene LED's) – Deze worden gebruikt om zones te bekijken en het testen van de status van de zone-uitbreiding modules. – Zij verwijzen naar welke groep van zones (of welke uitbreiding bus) momenteel wordt getoond op het LCD scherm.

2.2 HET GEBRUIK VAN HET LCD BEDIENDEEL

Over het algemeen toetst men:

[CODE] [#] of [OK] Geeft toegang tot in- en uitschakelen van het systeem,

[CODE] [*] geeft toegang tot het gebruikersmenu waar de gebruiker rechten toe heeft.

Voorbeeld van in- of uitschakelen van meerdere blokken: Wanneer u uw code intoetst gevolgd door [#] of [OK], zal het LCD venster de functie voor [Alles inschakelen] of [Selectie inschakelen] tonen (er vanuit gaande dat er geen blokken vanuit dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld) of het [Alles uitschakelen] en [Selectie uitschakelen] tonen (als er blokken zijn ingeschakeld). In geval van alarm in het systeem, zal de alarmcentrale het alarm herstellen en maakt het dan mogelijk het desbetreffende blok uit te schakelen. (Indien de gebruiker

voldoende rechten hiertoe heeft) Standaard mag iedere gebruiker het alarm herstellen. Wanneer de functie Spraakboodschap is geactiveerd – zal de functie *Spraakboodschap herstel* in het menu verschijnen. Wanneer de gebruiker toegang heeft tot een enkel blok, is het intoetsen van de code gevolgd door [#] of [OK] voldoende om het blok te doen laten in- of uitschakelen (indien het blok is ingeschakeld).

Het intoetsen van de code plus [*] maakt het mogelijk om in het gebruikersmenu te komen. Afhankelijk van de rechten van de code wordt de juiste informatie getoond. Vanuit dit menu heeft men ook toegang tot de volgende menu's: In en Uitschakelen blokken (ook als sommige blokken zijn ingeschakeld). Wanneer alle blokken zijn ingeschakeld heeft men **geen** toegang tot het menu blokken inschakelen.

Opmerking: Invoeren van een onjuiste code (niet herkend door de centrale) driemaal achter elkaar zorgt voor:

- *Activering van het alarm* **PROG**,
- *blokkering van het bediendeel voor 90 sec. Na deze tijd zal iedere volgende onjuist ingevoerde code het bediendeel blokkeren* **PROG**.

Om sommige functies sneller op te roepen kan de gebruiker sommige sneltoets functies gebruiken.

Voer eerst de ([CODE][*]) in om het menu op te roepen, druk op de corresponderende numerieke toets – de centrale gaat direct naar het gekozen menu.

De volgende gebruikers functies zijn toegewezen aan de onderstaande toetsen:

- [1] Wijzig eigen code
- [2] Gebruikers / Hoofdcode
- [3] *niet gebruikt*
- [4] Zone overbrugging
- [5] Gebeurtenissen
- [6] Tijd&Datum
- [7] Storing
- [8] Uitgang controle
- [9] Service mode
- [0] Downloaden

De alarmcentrale kan er niet in slagen om het systeem in te schakelen, als de geselecteerde blokken een openstaande prioriteit zone bevatten die tijdens het inschakelen wordt gecontroleerd. Deze worden dan tijdens de inschakelpoging getoond.

2.3 HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELEN

De Ingeschakeld mode is de basis status waar de inbraakcentrale voor is ontwikkeld. In deze mode, worden de centrale haar detectoren de bewakers van het beveiligde object, en waarbij iedere activering van het beveiligde blok wordt gesignaleerd door de centrale met alle beschikbare middelen (zoals geprogrammeerd door de installateur). De INTEGRA centrale maakt individuele controle van de IN status voor ieder blok van het object mogelijk. Een enkel blok, meerdere blokken en/of alle blokken kunnen worden ingeschakeld.

De gebruiker kan het systeem op verschillende manieren inschakelen:

- **invoeren [CODE][#] of [OK] op LCD bediendeel** – alle blokken of sommige geselecteerde blokken kunnen worden ingeschakeld;

- **invoeren [CODE][#] op blok bediendeel** – het blok op welk het bediendeel is toegekend kan worden ingeschakeld;
- **invoeren [CODE][*] op LCD bediendeel en Selectie "IN" functie** – geselecteerde blokken kunnen worden ingeschakeld; indien een van de blokken bediend door dit bediendeel is ingeschakeld, is dit de enige manier om andere blokken ook in te schakelen;
- **invoeren [0][#] op LCD bediendeel **PROG**** – alle voorgeprogrammeerde blokken door de installateur worden ingeschakeld;
- **invoeren [0][#] op blok bediendeel **PROG**** – het blok welke is toegekend voor dit bediendeel wordt ingeschakeld;
- **voor of vasthouden van een proximity kaart of sleutel in de nabijheid van de lezer (afhankelijk van de uitbreiding instellingen)** – het blok waar deze uitbreiding in is toegekend wordt ingeschakeld;

Opmerkingen:

- **De inbraakcentrale** zal om de volgende redenen blokken niet inschakelen:
 - **Tenminste** een zone met actieve **PRIORITEIT** optie is geactiveerd in het geselecteerde blok;
 - **de opties** **SYSTEEM RESET NA GEVERIFIEERD ALARM**, **NIET IN BIJ SABOTAGE**, **NIET IN ACCU STORING**, **NIET IN BIJ STORING**, **NIET IN BIJ UITGANG STORING** en **NIET IN BIJ PAC STORING** zijn ingeschakeld en tenminste een van deze situaties plaatsvindt.
- **Indien** de optie **WAARSCHUW BIJ IN INDIEN STORING** is ingeschakeld, de blokken worden ingeschakeld vanaf een LCD bediendeel en er zijn storingen in het systeem, de centrale informeert de gebruiker met een geschikte boodschap voor het inschakelen. De gebruiker kan dan de inschakeling annuleren door op de [*] te drukken of doorgaan met de inschakelprocedure door de [#] toets in te drukken.
- **Indien** de inschakeling is uitgevoerd bij gebruik van het LCD bediendeel in een blok met tijdelijke blokkering, de centrale vraagt dan om de blokkeertijd in te voeren voor het inschakelen.
- **Indien** de optie **OPENSTAANDE/OVERBRUGDE ZONE BEKIJKEN VOOR IN** actief is en de inschakeling wordt uitgevoerd op een LCD bediendeel, zal de centrale controleren op openstaande en overbrugde zones. Gecontroleerd voor mogelijke activeringen zijn die zones voor welk de **PRIORITEIT** optie niet is ingeschakeld. Indien er geactiveerde of overbrugde zones zijn gevonden, zal de volgende boodschap op het bediendeel worden getoond: "Open/Overbrugde z. 1=IN 2=Contr". Indrukken van de toets [1] schakelt het blok IN, en indrukken van de toets [2] toont de informatie van de geactiveerde / overbrugde zones. De [*] toets annuleert de inschakeling en het kijken. Indien toets [2] is ingedrukt, zal de vraag over inschakelen en kijken nogmaals worden gesteld na voltooiing van het bekijken en het indrukken van de [*] toets.

[9][#] In geval van zones waarvan uitgangsvertraging is geprogrammeerd, zal inschakelen plaatsvinden na het einde van de vertragingstijd. Het is mogelijk de uitgangstijd te beëindigen en het blok direct in te schakelen door [9][#] vanaf een LCD of blok bediendeel in te toetsen **PROG**. Het stoppen van de uitgangstijd is alleen mogelijk op hetzelfde bediendeel / blok bediendeel van waar de inschakeling heeft plaatsgevonden.

Sommige **speciale methodes van blok inschakelingen** zijn mogelijk (beschikbaar vanaf het LCD bediendeel):

- Inschakelen zonder volgzones – de inbraakcentrale reageert niet op activeringen van door de installateur gedefinieerde volgzones (meestal zone bij entreehal). Deze

mogelijkheid staat de gebruiker toe in het object te blijven waarbij het systeem wel in wordt geschakeld.

- Inschakelen zonder vertraagde zones – inschakelen wordt uitgevoerd op een bijna zelfde manier als hiervoor omschreven, met dit verschil dat vertraagde zones zich gedragen als directe zones.

Om het alarmsysteem in een van de hiervoor omschreven modes te zetten volgt u het onderstaande:

1. Voer TOEGANG CODE in druk op de [*] toets.
2. Roep de "Inschakel mode" functie op.
3. Gebruik de ▲ en ▼ toets en selecteer een van de inschakelmodes en druk op [#].
4. Roep hierna de "Inschakel" functie weer op en selecteer (markeer) het blok wat wordt ingeschakeld.
5. Druk op de [#] toets.

Uitschakelen van het blok herstelt de special mode van inschakelen. Om het blok weer in de speciale mode in te schakelen, dient voorgaande methode weer te worden herhaald.

De gebruiker kan op een van de navolgende manieren uitschakelen:

- invoeren [CODE][#] op LCD bediendeel – alle, of sommige geselecteerde blokken kunnen worden uitgeschakeld;
- invoeren [CODE][*] of [CODE][#] op blok bediendeel – het blok waar dit bediendeel in is toegekend kan worden uitgeschakeld;
- invoeren [CODE][*] op LCD bediendeel en het kiezen van de "Uitschakel" functie – geselecteerde blokken kunnen worden uitgeschakeld;
- voor of vasthouden van een proximity kaart of sleutel in de nabijheid van de lezer (afhankelijk van de uitbreiding instellingen) – het blok waar deze uitbreiding in is toegekend wordt uitgeschakeld;

Ook zijn er speciale stuur functies voor dit blok mogelijk:

- blok in - uitschakeling bij gebruik van klokken. De klok is een intern logische unit welke de tijd meet. De klok werking wordt geprogrammeerd door de installateur;
- Blok in – en uitschakeling door "blok gebruiker klok". Werking van deze klok kan worden geprogrammeerd door de blok gebruiker, zonder daarbij de installateur nodig te hebben. Er is een enkele blok klok van dit type, welke kan worden geprogrammeerd voor een dagelijkse of wekelijkse cyclus (zie: *Beschrijving van functies* →WIJZIG OPTIES);
- Blok inschakeling bij gebruik van een speciale zone, geprogrammeerd (door installateur) als inschakel zone. In de praktijk kan dit een mechanische sleutelschakelaar, drukknop, of radiografisch zijn. Het is ook mogelijk een dergelijke zone toe te passen door gebruik van een AFSTAND SCHAKELAAR type uitgang (zie: *Telefoon beantwoorden*). Uitschakelen bij gebruik van een zone kan ook het alarm en telefoonboodschap herstellen;

Opmerking: De zone schakelt altijd in, tenzij de optie CONTROLE VOOR IN is ingeschakeld. Als dit het geval is, worden alle condities welke het inschakelen onmogelijk maken (pagina 7) in overweging genomen.

- inschakelen / uitschakelen bij gebruik van een code en de pijltoetsen (zie: *Gebruik van het LCD bediendeel*) – deze mode vergemakkelijkt de toegang tot de hiervoor omschreven "speciale manieren van inschakelen".

2.4 HET ALARM SYSTEEM INSCHAKELEN MIDDELS EEN PROXIMITY KAART/SLEUTEL

Kort voorhouden **PROG** - van de proximity kaart of sleutel voor het kaart lees gedeelte van het LCD bediendeel schakelt bijvoorbeeld het systeem in of geeft andere in of uitschakelmogelijkheden getoond in het display.

Langer voorhouden **PROG** - van de proximity kaart of sleutel voor het kaart lees gedeelte van het LCD bediendeel zorgt voor een bepaalde andere functionaliteit.

2.5 ALARMEN

Het alarmsysteem signaleert diverse soorten alarmen in response tot allerlei situaties die gebeuren in het object. Basis voorkomende alarmen zijn er als volgt:

Inbraak alarm – geactiveerd wanneer een zone wordt geopend in het betreffende ingeschakelde blok. De activering van de vertraagde zone (meestal de voordeur) start de inloopvertraging en telt deze af tot nul waarna een vol alarm het gevolg is als er niet binnen de ingestelde tijd is uitgeschakeld.

Brand alarm – geactiveerd door brandmelders die in het systeem zijn opgenomen, door de speciale brand toets op het LCD bediendeel [PROG] of andere manieren (bijvoorbeeld, het indrukken van een brand meldknop).

Sabotage alarm – geactiveerd door ieder sabotagecontact opgenomen in het alarmsysteem (bevestigd in detectie en behuizingen), beschadiging van kabels, etc.

Paniek alarm – geactiveerd door het bediendeel of andere manieren door de installateur bedacht. (bijvoorbeeld een panieknop).

Overig alarm – geactiveerd door het bediendeel (bijvoorbeeld, bel voor medische hulp) of op andere manieren bedacht door de installateur (bijvoorbeeld een handzender of vaste knop).

Technisch alarm – geactiveerd door allerlei speciale detectoren en apparatuur.

Het alarm kan worden hersteld door gebruikers met de juiste autorisatie in betreffend blok of object. Het alarm wordt hersteld na invoer van een code en bevestiging van de [#] of OK toets. Indien de gebruiker is geautoriseerd het blok uit te schakelen, zal het alarm herstel gepaard gaan met het uitschakelen van het alarmsysteem. De uitschakeling wordt niet automatisch uitgevoerd indien de gebruiker meer dan een blok mag uitschakelen. Deze dient dan het blok te kiezen welke uitgeschakeld moet worden. De gebruiker kan ook de uitschakeling annuleren door de [*] toets in te drukken. Het alarm herstellen zonder het blok uit te schakelen is mogelijk bij gebruik van de functie HERSTEL ALARM.

Onmiddellijk nadat het alarm is hersteld, is het bekijken van de geactiveerde zones mogelijk. Indien de gebruiker bepaald niet direct te kijken, kan dit ook op een ander tijdstip worden bekeken door gebruik van de gebruiker optie BEKIJK HERSTELDE ALARMEN. De functie wordt beschikbaar in het gebruiker menu tot er is gekeken.

2.6 LCD BEDIENDEEL MET INGEBOUWDE PROXIMITY KAARTLEZER

Het bediendeel reageert op een **kort voorhouden** van de kaart voor de lezer of op een **langer voorhouden** van de kaart voor een aantal seconde (ongeveer 3sec.). Het is ook mogelijk twee opeenvolgende functies uit te laten voeren welke zijn toegekend voor het voorhouden en vasthouden voor de lezer. Deze eigenschap maakt het mogelijk om met een enkele kaart ingewikkelde functies uit te voeren welke tijdrovend zijn wanneer opgeroepen vanuit een proximity bediendeel.

2.7 BLOK BEDIENDELEN (INDIEN AANWEZIG)

SATEL biedt de volgende LED bediendelen voor de INTEGRA inbraakcentrales:

– INT-S-GR / INT-S-BL

Deze bediendelen zijn verkrijgbaar in twee versies: met een groen of een blauw toetsenverlichting. Benoeming van de modellen met een groen display eindigt met de letters "GR", en die van de modellen met een blauw display – met de letters "BL".

De achtergrond verlichting kan permanent of tijd gestuurd zijn (automatisch ingeschakeld).

De blok bediendelen zijn voorzien van LED indicatoren:

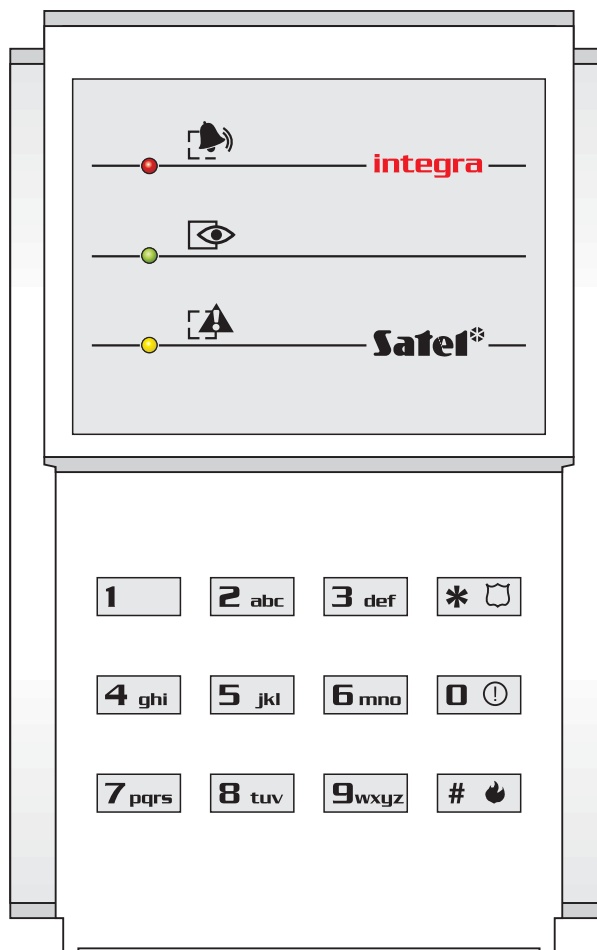
 - **ALARM** (rood) - permanent oplichten van deze LED wijst op een alarm. Na het vervallen van de alarmtijd, betekent een knipperende LED dat het alarm in het geheugen is geplaatst. De LED dooft na het herstellen van het alarm (zie: ALARMEN).

Opmerking: De LED kan alarmen niet bij een ingeschakeld systeem tonen indien de optie *TOON GEEN ALARM BIJ IN*, zoals bepaald in de CLC/TS 50131-3 standaard.

 - **STORING** (geel) – een knipperende LED wijst op een technische storing die heeft plaatsgevonden in het systeem. Noodsituaties die deze LED laten oplichten worden verder in deze handleiding behandeld (zie *Beschrijving van Gebruiker Functies* →STORINGEN). De LED gaat tijdelijk uit wanneer het LCD bediendeel in gedeeltelijke beveiliging (tenminste een blok toegankelijk op het gegeven LCD bediendeel is ingeschakeld) of bij een volledig ingeschakeld systeem (alle blokken toegankelijk op dit LCD bediendeel zijn ingeschakeld) **PROG**. De LED knippert totdat de storingen zijn bekeken en het storing geheugen is hersteld (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE is ingeschakeld) of totdat de storing vanzelf stopt (de optie STORING GEHEUGEN TOT NA INZAGE uitgeschakeld) **PROG**.

 - **INGESCHAKELD** (groen) - de LED knippert indien sommige blokken zijn ingeschakeld en licht permanent op wanneer alle blokken toegankelijk voor dit bediendeel zijn ingeschakeld.

 - **SERVICE** (groen) - de LED knippert indien de centrale zich in de service mode begeeft (functie is alleen beschikbaar voor de installateur).



Indien alle drie de LED's afwisselend knipperen (van boven naar beneden), is er geen communicatie tussen het bediendeel en de centrale. Deze situatie kan voorkomen wanneer het STARTER programma draait in de centrale of er een kabelbreuk is ontstaan tussen bediendeel en centrale.

Het is mogelijk om het blok **PROG** te laten in of uitschakelen na invoer van een tweede code. In dit geval, invoer van de eerste code zorgt ervoor dat de LED's **gelabeld** **[IN]** en **[STORING]** afwisselend knipperen, terwijl de centrale wacht op invoer van de tweede code.

Opmerkingen:

- Indien het gegeven blok is ingeschakeld, en het bediendeel wordt ook gebruikt om en deur mee te openen, dan zal de invoer **[CODE][*]** het blok uitschakelen en de deur openen - tenzij het blok tijdelijk is geblokkeerd.
- Invoer van de **[CODE][*]** schakelt het blok niet uit, indien de optie **CODE + * SCHAKELT NIET UIT** is geselecteerd voor deze uitbreiding. Desalniettemin, kan de deur worden geopend, indien de optie **TOEGANG INIEN IN** is geselecteerd in deze uitbreiding.

Opmerking: Invoeren van een onjuiste code (niet herkend door de centrale) driemaal achter elkaar zorgt voor:

- Activering van het alarm **PROG**,
- blokkering van het bediendeel voor 90 sec. Na deze tijd zal iedere volgende onjuist ingevoerde code het bediendeel blokkeren **PROG**.

Andere functies toegankelijk vanaf het blok bediendeel (zonder invoer van een code) zijn er als volgt:

[0][#] snel het blok inschakelen,

en de functies van speciale alarmen gestart door het vasthouden (voor ongeveer 3 seconde) van de toetsen gelabeld:

- 🔥 - BRAND alarm,
- ⚠️ - AUXILIARY (medisch) alarm (oproepen medische hulp),
- 🚒 - PANIEK alarm.

Een andere functie voor het blok bediendeel is de optie **code wijzigen** door de gebruiker **PROG**. De gebruiker code wijzigen wordt als volgt uitgevoerd:

- Druk en houd vast (voor ongeveer 3 seconde) de toets met het cijfer **1** (gelabeld  [ALARM] en  [IN] LED's – rood en groen – starten met afwisselend knipperen).
- Voer de oude CODE in en druk op [#] (de  [ALARM] en  [STORING] LED's – rood en geel – knipperen afwisselend).
- Voer de nieuwe CODE in en druk op [#] (de LED's stoppen met knipperen en de module gegenereerd een signaal ter bevestiging van de uitvoering van de functie).

De centrale **kan geen** nieuwe code accepteren (wat wordt gesignaleerd door twee lange tonen) in de volgende vier gevallen

1. de nieuwe code is te kort of te lang (bereik tussen 4 tot 8 cijfers);
2. de nieuwe code is te simpel (de functie van toelaten van simpele codes is geactiveerd);
3. de nieuwe code is identiek aan die van een andere gebruiker van het alarm systeem (iemand's code is geraden),
4. wijziging van de code was geblokkeerd omdat een andere gebruiker deze code heeft "geraden" bij een poging zijn of haar eigen code te wijzigen. Indien de functie van de noodzaak tot code wijziging is geactiveerd, ieder gebruik van zulks een "geraden" code wordt gesignaleerd door drie dubbele tonen. In zo'n geval zal de wijziging van de code alleen mogelijk worden bij gebruik van het LCD bediendeel – een bevestiging van de code wijziging is noodzakelijk (zie: uitgebreide beschrijving WIJZIG EIGEN CODE functie) door de object manager. Deze eigenschap maakt het onmogelijk een code te "vangen" door een gebruiker die per ongeluk een code heeft "geraden".

Opmerking: Met een groot aantal gebruikers is het te adviseren langere codes te gebruiken, tenminste 5-cijfer codes, om het raden van codes te verminderen.

2.8 PROXIMITY KAARTLEZERS

Gebruik van de kaart/sleutel activeert de bediening van het blok waar de kaartlezer voor toegekend is – op een zelfde manier als de invoer van een code vanaf een blok bediendeel. Het voorhouden van de kaart of sleutel voor de lezer wordt op eenzelfde manier herkend als gebruik van een code met de bevestiging door de [*] toets op het blok bediendeel. Het langer voorhouden van de kaart (voor ongeveer 3s) wordt op eenzelfde manier herkend als invoer van een code met bevestiging van de [#] toets. De lezer reactie van de manier van presenteren van de kaart, of vasthouden van de kaart, hangt af van de uitbreiding instellingen. Bij gebruik van de proximity kaart kunt u:

- Het uitbreiding relais activeren, en, bij gebruik van dit uitbreiding relais het elektrische deurslot, verlichting, actuators (ventilatie, pompen, etc.) activeren;
- Inschakelen van een blok;
- Uitschakelen van het systeem en herstellen van het alarm.

De proximity kaartlezers komen met een twee- kleuren LED en zoemer voor communicatie van de centrale met de gebruiker. Het is mogelijk voor de installateur een additioneel signaal

uit de lezer te laten geven. Beschrijving van de lezer haar akoestische en optische signalering - zie de CA-64 DR, CA-64 SR uitbreiding handleidingen.

Opmerking: Uitlezen van driemaal een verkeerde (niet herkende kaart of sleutel door de centrale) uitlezing zorgt voor:

- Activering van het alarm **PROG**;
- blokkeren van de lezer voor 90 seconde. Na deze keer zal iedere volgende verkeerde kaart uitlezing de lezer blokkeren voor 90 seconde. **PROG**.

2.9 PROXIMITY KAARTEN

Iedere gebruiker van het INTEGRA alarmsysteem (manager gebruiker, bewaker, of normale gebruiker) kan een proximity kaart toegekend krijgen op het moment van het invoeren of wijzigen van een nieuwe code. De kaart kan worden verwijderd of toegekend door de installateur (service) in geval dat de manager of een gebruiker met de rechten "wijzig gebruiker" autoriteit bezit in geval van de rest van de codes

2.9.1 Toekenning proximity kaarten

Om een proximity kaart toe te kennen voor de manager code of gebruiker code:

1. Start de lees "Prox kaart" functie welke in het aanmaken gebruikers menu staat.
2. Specificeer de kaartlezer waar de kaart op wordt ingelezen, of selecteer handmatig invoer kaart nummer.
3. Afhankelijk van de aangegeven kaart toevoeging methode:
 - Lees de kaart tweemaal in, gevolgd door de info op het bediendeel en, nadat de "Kaart lees" bericht is getoond, drukt u op de [#] toets;
 - Voer het kaartnummer in.

Opmerking: Dezelfde kaart kan niet aan twee gebruikers worden toegekend.

2.9.2 Verwijderen kaarten

Om proximity kaarten te verwijderen toegekend aan de manager of gebruiker:

1. Start de "Wis prox. kaart" functie welke in het aanmaken gebruikers menu staat.
2. Nadat het kaartnummer wordt getoond, drukt u op [1] toets.

Opmerking: Bij gebruik van de "Wis prox. kaart" functie kunt u het nummer van de kaart controleren.



De kaart zal nog niet daadwerkelijk zijn verwijderd of gewijzigd totdat de menu wijzig gebruiker procedure bij het verlaten wordt bevestigd met het indrukken van de [*] toets en de geïntroduceerd wijzigingen zijn bewaard door het indrukken van de toets [1].

2.10 ALARM SPRAAKBERICHTEN VIA DE TELEFOON

De ingebouwde telefoonkiezer in de INTEGRA inbraakcentrale laat informatie toe over **alarmen** die worden verstuurd middels de telefoonlijn naar ieder telefoonnummer. De verzonden boodschap kan worden geadopteerd naar het alarm type (de systeem installateur kan spraakkiezers monteren om zodanig vooraf ingesproken berichten af te spelen). De INTEGRA 128 centrale kan 32 verschillende berichten afspelen. Wie er wordt medegedeeld waar het alarm heeft plaatsgevonden wordt bepaald door de installateur, welke de corresponderende telefoonnummers in programmeert en bepaalt de regels voor berichten.

De centrale kan ook informatie over **230V voeding verlies** of uitgang activeringen in de vorm van spraakberichten versturen. Voeding verlies is een serieuze bedreiging voor het

beveiligde object en het alarmsysteem, om die reden, is deze informatie even belangrijk als informatie over alarmen, terwijl rapportage van de uitgangstatus erg handig kan zijn, bijv. als controle functies.

De opgebeldde persoon door de centrale, kan het bericht bevestigen. Een speciale code wordt voor dit doel gebruikt, individueel geprogrammeerd (door de installateur) voor ieder telefoonnummer. Wanneer het bericht niet wordt bevestigd, kan de centrale dit bericht herhalen (aantal herhalingen worden door de installateur geprogrammeerd). De ingevoerde code wordt op de telefoon ingevoerd. De telefoon dient op DTMF toon bellen te staan.

Indien de code onjuist is, zal de centrale dit signaleren d.m.v. twee lange tonen (beeps). Een correcte code wordt bevestigd door vier korte tonen en een lange toon.

Indien een enkele toon voor iedere drie seconde wordt gehoord in plaats van de bovenstaande signalen, is de code correct maar dient er te worden gewacht omdat er meerdere berichten zijn aangaande verschillende alarmen.

Indien er een fout wordt gemaakt tijdens invoer van de code, druk dan op een willekeurige numerieke toets om de code volledig vier cijfers te maken (dan zal de centrale een onjuist code signaal afgeven), voer hierna opnieuw de correcte code in.

Opmerkingen:

- *De centrale analyseert het telefoonsignaal om te kunnen herkennen of het telefoongesprek wordt beantwoord. Om die reden kan het voorkomen dat u de boodschap pas na een paar seconde hoort (tot max. 4 seconde) vanaf beantwoorden telefoon. Dit is geen fout – dit effect is een resultaat van het telefoon terugbel signaal. Wanneer u "hallo..." zegt in de telefoon, wordt het bericht onmiddellijk gestart.*
- **Bevestiging** van ontvangst van het bericht kan door de gebruiker zodanig worden ingesteld dat indien de gebruiker het bericht bevestigd dit ervoor zorgt dat overige telefoonnummers niet meer worden gebeld **PROC**.

2.11 VOORBEELDEN VAN IN EN UITSCHAKELEN

Deze pagina's tonen de beschrijving van **voorbeelden** om het systeem met haar verschillende functies te kunnen bedienen. Daar het **gebruikers menu** afhankelijk is van de door de installateur geprogrammeerde waarden en de specifieke gebruiker autorisatie, zijn de navolgende voorbeelden slechts ter oriëntatie en kunnen deze iets verschillen in de praktijk.

Om de menu structuur van deze inbraakcentrale binnen te gaan voert u uw code in gevolgd door de # of OK toets. Om een submenu binnen te gaan drukt u weer op de # of OK toets.

Inschakelen van het alarmsysteem

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

```
8 aug, 15:16 12
```

Het LCD scherm toont:

```
Ik schakel nu in  
Verlaat object !
```

```
Kantoor  
Verlaten:      14s
```

Verlaat het object en sluit de deur. De uitloop vertraging toon stopt, het alarm systeem is nu ingeschakeld.

Uitschakelen van het alarmsysteem

Open de deur waardoor u eerder bent weggegaan

```
Kantoor  
Binnenkomen: 16s
```

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

Het scherm toont de dagstand of installateurnaam

```
Systeem uitgesch  
Welkom
```

Inschakelen van het alarmsysteem met blokken

Voer uw code in gevolgd door de [OK] of [#] toets

```
8 aug, 15:16 12
```

Het LCD scherm toont:

```
→Alles inschak.  
Selectie insch.
```

Indien u alles wilt inschakelen waartoe u de rechten heeft drukt u op de [OK] of [#] toets

Indien u een selectie wilt maken drukt u eenmaal op de ▼ toets. Maak uw keuze door middel van de 1 toets, stap naar het volgende blok dat u wilt inschakelen en maak uw keuze.

Na uw keuze(s) bevestigt u dit met de [OK] of [#] toets.

```
Welke inschak: ?  
Kantoor
```

```
Welke inschak: Y  
Kantoor
```

Het LCD scherm toont de uitgangsvertraging

```
Kantoor  
Verlaten:      14s
```

Uitschakelen van het alarmsysteem met blokken

Bij binnenkomst zal het LCD bediendeel een toon laten klinken. Tevens toont het LCD scherm bijvoorbeeld:

```
Kantoor  
Binnenkomen: 16s
```

Voer rustig uw code in en bevestig deze met de # of OK toets. Het LCD scherm toont de dagstand. Dit kan ook de naam van de Installateur zijn.

```
Systeem uitgesch  
Welkom
```

Inschakelen van overige blokken

Als er al blokken zijn ingeschakeld en u wilt er nog één of meerdere inschakelen doet u het volgende:

Voer uw code in gevolgd door de * toets.
Het LCD scherm toont het volgende

```
→Uitschakelen  
Inschakelen
```

Stap met de ▼ toets een plaats naar beneden

```
Uitschakelen  
→Inschakelen
```

Druk op de # of OK toets

```
Welke inschak: ?  
Magazijn
```

Selecteer met de 1 toets uw keuze.
Vervolg bovenstaande stappen om meerdere blokken te selecteren voor inschakelen.
Druk op de # of OK toets als u de geselecteerde blokken wilt inschakelen

```
Kantoor  
Verlaten: 14s
```

2.12 OPENSTAANDE ZONES TIJDENS INSCHAKELEN

Indien er tijdens het inschakelen zones open staan wordt Dit getoond op het LCD scherm.

```
Alarmzone 4:  
Kantoor 2
```

Druk op de ▼ toets om eventuele andere openstaande zones te bekijken.

```
Alarmzone 5:  
Kantoor 3
```

Druk vervolgens op de * toets om het LCD scherm Met openstaande zones te verlaten.

```
8 aug, 15:16 12
```

Sluit alle openstaande zones en schakel opnieuw in

```
Kantoor  
Verlaten: 14s
```

GRAFISCHE MODE

Er zijn twee manieren om de blokken in te schakelen:

- gebruik van namen – als hiervoor omschreven,
- gebruik van blok nummers – in de grafische mode als hieronder omschreven.

Deze mode is geschikt voor gebruikers die de nummers van de blokken in het alarmsysteem kennen, of de gebruiker die snel wil zien welke blokken nog niet zijn ingeschakeld.

► ◀ Deze toetsen worden gebruikt om het blok te selecteren in grafische mode.

▲ ▼ Deze toetsen worden gebruikt om het blok te selecteren in de basis mode (gebruik van bloknamen).

Het is mogelijk op elk moment over te schakelen van basis naar grafische mode en omgekeerd.



Puntjes onder en boven de nummers 1-32 tonen blokken welke mogen worden ingeschakeld. De cursor onder de punt maakt mogelijk het blok(ken) te selecteren om in te kunnen schakelen.

► Beweegt cursor onder het 2e blok.

[1] Selecteer het blok voor inschakelen met een willekeurige cijfertoets.



Het indrukken van de # of OK toets na selectie van het blok zal deze doen laten inschakelen onafhankelijk van de schermmode.

2.13 ZONES OVERBRUGGEN MET VOORBEELD

Deze menufunctie overbrugt zones vanaf het moment van ingaven. De alarmcentrale negeert dan alle informatie afkomstig van detectoren die zijn overbrugd. De functie wordt gebruikt in geval van een storing op een detector, of incorrecte werking. Het geeft dus de mogelijkheid om te kunnen inschakelen met niet gebruikte detectoren. De ingevoerde overbrugging wordt geannuleerd nadat er weer is uitgeschakeld. Ook kunnen detectoren weer uit de overbrugging worden gehaald met dit menu. Ga dan in omgekeerde volgorde te werk – verwijder gemarkeerde zones die gemarkeerd zijn. De installateur bepaalt welke zones NIET mogen worden overbrugd met deze functie.

Voer uw code in gevolgd door de * toets.

Het volgende scherm wordt getoond. Dit kan ook de installateurnaam zijn.

Stap met de ▼ net zolang naar beneden tot dit menu wordt getoond.

→ Inschakelen

Inschakelmode

Gebruikers

→ Zone overbrug.

Zone overbrugd: ?

Entreedeur

Druk op de # of OK toets.

Selecteer met de ▼ of de ▲ toets welke zone u wilt overbruggen.

```
Zone overbrugd: ?  
Kantoor 1
```

Druk op de 1 toets om de zone te overbruggen die u heeft geselecteerd. Doe dit ook bij overige te overbruggen zones.

```
Zone overbrugd: 1  
Kantoor 1
```

Druk hierna op de # of OK toets

```
Zones overbrugd
```

Schakel nu in zoals u dit normaal doet.

Opmerking: Zones die overbrugd zijn doen weer mee in het alarm systeem na de eerst volgende uitschakeling van een blok(en) welke de overbrugde zone toe behoort.

2.14 ZONESTATUS BEKIJKEN

Om de zone status te bekijken drukt u voor ongeveer drie seconde op de 1 toets of d.m.v. het menu testen. De ● en de ▪ geven respectievelijk een open of dichtstaande zone aan.

De vertegenwoordiging van de symbolen voor de zone status info wordt beschreven in het hoofdstuk TESTEN te lezen in deze gebruikershandleiding.

De status van alle zones worden verdeeld in groepen en kunnen worden bekeken door de ◀ of ▶ toetsen. [*] = Einde van de functie.

2.15 GEBRUIKER CODES

De INTEGRA centrale onderscheid drie code types, service, manager, en gebruiker codes. De service en manager codes worden bewaard in het EEPROM geheugen, dus zijn deze niet gewist na het verwijderen van de GEHEUGEN jumper. Jumper verwijdering maakt de 3.6V batterij gebruikt voor back-up van instellingen / gebeurtenis geheugen los, als ook de klok indien er een fout in centrale voeding zit. De codes van overige gebruikers worden bewaard in het RAM geheugen met een batterij back-up en wordt verloren bij verwijdering van de GEHEUGEN jumper. Iedere gebruiker van het systeem heeft een code om in staat te zijn de centrale te bedienen. Het bedienen van de centrale (in- en uitschakelen, herstellen van alarmen en toegang tot functies) is mogelijk na invoer van een gebruiker code toegekend aan het systeem. De code identificeert de gebruiker, zijn autorisatie niveau in het systeem, de toegang tot de blokken en tot waar men in de menu structuur mag komen (de toegang tot deuren wordt gecontroleerd door elektrische sloten via de InteGra centrale).

Iedere gebruiker wordt op middels een opeenvolgende nummer in het systeem, welke in geval van bewaking wordt verzonden naar de meldkamer met als gebeurtenis, apart van de gebeurtenis code ook het gebruiker nummer meezend (wanneer er bewaking in het Contact ID formaat is gekozen). Na het verwijderen van een gebruiker, zal de centrale het beschikbare nummer gebruiker voor een nieuwe gebruiker van het systeem.

De InteGra centrale herkent drie typen codes:

1. **Installateur servicecode** – deze code identificeert de gebruiker met special rechten: deze heeft controle over alle blokken, kan alle deuren openen die door de centrale worden gecontroleerd, heeft toegang tot alle functies (behalve de “Service toegang” functie, welke alleen voor komt in het menu van de **manager**). De code wordt bewaard in het EEPROM geheugen, om die reden kan deze code nooit worden kwijtgeraakt in het geval van het verwijderen van de 3.6V batterij jumper (geheugen van geprogrammeerde waarden en het gebeurtenissen geheugen) wanneer deze niet is aangesloten op de 230VAC aansluiting.
2. **Manager code** – deze code identificeert de gebruiker met speciale rechten gegeven door de Installateur, behalve de rechten voor toegang in het “Installateur toegang” menu, welke altijd toegankelijk is voor de Manager. Indien er meerdere objecten zijn aangemaakt heeft ieder object ook zijn eigen manager code. Manager codes worden ook bewaard in het EEPROM geheugen.
3. **Gebruiker code** – de overige codes ingevoerd in het systeem door de Installateur of de Manager worden bewaard in het RAM geheugen met de batterij back-up. Dit zijn de codes gebruikt voor de verrichtingen van iedere dag. Tot maximaal 240 gebruiker codes (InteGra 128) kunnen worden aangemaakt in het systeem.

Opmerking: *Rekening houdend met de beveiliging van het systeem (de code kan wellicht worden gezien door niet geautoriseerde personen), is het aan te bevelen om voor het dagelijkse gebruik de Manager codes een tweede code te geven voor normaal gebruik met de normale rechten.*

Een nieuwe gebruiker kan worden ingevoerd door het menu “Nieuwe Gebruiker”. Te activeren. Het volgende wordt daar bepaald:

- **Code** – de code toegekend aan de nieuwe gebruiker (als de gebruiker is voorzien van de rechten om deze code te wijzigen, moet deze gebruiker dit doen nadat deze ingevoerde code voor de eerste maal wordt gebruikt!). Standaard is dit niet het geval.
- **Telefoon code** – de code voor gebruiker identificatie bij gebruik van de functie **beantwoorden telefoon**. Als de gebruiker geen telefooncode toegekend heeft gekregen, is het niet mogelijk de status van de blokken en de controle van uitgang type “Afstand Schakelaars” te activeren doormiddel van de telefoon.
- **Blokken** – blokken welke mogen worden benaderd door de specifieke gebruiker (deze kan de toegekende blokken IN- en UIT schakelen en deze herstellen na een alarm). De lijst van blokken getoond in deze functie is gelimiteerd tot de blokken die toegankelijk zijn van de gebruiker die deze nieuwe code heeft aangemaakt. Met andere woorden, gebruikers met de rechten om codes aan te maken kunnen dus andere codes aanmaken die dan tevens de gelijke rechten of minder krijgen dan de code die werd gebruikt voor de aanmaak van de nieuwe code. Wanneer er een nieuwe code wordt aangemaakt wordt er eerst gevraagd om het object waarin deze code zich moet bevinden en pas daarna de selectie van blokken.
- **Type** – definitie van of additionele attributen voor de code:
 1. **Normaal** – het basis type code toegekend aan een gebruiker.
 2. **Eenmaal** – een code voor eenmalig gebruik.
 3. **Tijd Vernieuwbaar** – een code waarin bij invoer wordt aangegeven wanneer deze code in tijd gewijzigd dient te worden. Voordat de code verloopt zal de centrale de gebruiker aangeven dat deze zijn/haar code dient te wijzigen waarbij dan de tijd voor het vernieuwen van de code opnieuw wordt ingesteld. In de aantal dagen menu functie van zo een gebruiker, is het noodzakelijk het *aantal dagen* van geldigheid voor vernieuwing van deze code op te geven.

4. **Tijd Niet Vernieuwbaar** – een code die geldig is voor de aangegeven tijd in dagen. In de *aantal dagen* menu functie van zo een gebruiker, is het noodzakelijk het aantal dagen van geldigheid voor deze code op te geven. De geldigheidsduur kan worden gewijzigd door de code houder die deze code in het systeem heeft geïntroduceerd, of door de Managercode.
5. **Overval** – code gelijkwaardig aan het normale type, maar bij gebruik van deze code wordt er een extra gebeurtenis verstuurd naar de PAC, (“Alarm – overval”) en activeert een alarm op het OVERVAL ALARM type uitgang.
6. **PULS besturing** – code die een uitgang activeert met de functie PULS toegekend in een blok of blokken voor deze code.
7. **MAAK/BREEK besturing** – code, welke de status van een uitgang wijzigt met de functie MAAK/BREEK toegekend in een blok of blokken voor deze code.
8. **Tijdelijk blok blokkeren** – code, welke de tijdelijke blok blokkering activeert (gedurende de blokkeerperiode, ondanks dat het blok is ingeschakeld, zal het openen van zones in dat blok geen alarm tot gevolg hebben). De blokkeer tijdsperiode wordt voor ieder blok apart bepaald.
9. **Toegang Geld Machine** – code welke de functie activeert tot toegang van de geldmachine.
10. **Bewaking** – algemene code, welke kan worden gebruikt voor het maken van bewakersrondes in alle blokken. Gebruik van deze code (invoeren [CODE][#] of [OK]) op een LCD bediendeel of op een blok bediendeel waar een specifiek gebruiker geen toegang heeft, genereert een “Bewaking Ronde” gebeurtenis en activeert de blok overbrug functie. Gebruik van deze code op een codeslot bediendeel of het toegang verkrijgen bij gebruik van een proximity kaart of DALLAS chip genereert een “Gebr. Toegang” type gebeurtenis in het geheugen. De instellingen van de toegangcontrole module opties bepalen of gebruik wordt gemaakt van de gebeurtenis van het bovenstaande. Wanneer de bewaker is voorzien van de rechten van toegang tot de blokken, kunnen de blok(ken) op een zelfde wijze worden benaderd als die van een normale code. Het gebruik van de bewaker code, kaart of DALLAS chip op de apparatuur toegekend aan de blokken (ook op het LCD bediendeel), waar de bewakingronde voor is geprogrammeerd, start de tijdsduur aftelling tot begin van de volgende bewakingsronde.
11. **Schema** – code geeft de gebruiker toegang tot het systeem in een tijdschema. Een van de acht tijdschema’s toegekend door de installateur kunnen worden toegekend aan dit type code. De toegang schema’s zijn gebaseerd op aanwezige klokken in het systeem. De gebruiker kan alleen dan toegang tot het systeem verkrijgen als één van de tijdschema’s actief is. Ook de duur van het gebruik van deze code kan worden ingegeven (0-254 dagen) – invoeren van een 0 geeft onbeperkte tijdsduur aan (tot een wijziging).
12. **Rechten** – hiermee wordt aangegeven welke rechten de gebruiker krijgt. De gebruiker die deze nieuwe code invoert stelt een lijst van rechten samen die dan ook tot dezelfde rechten of minder leid van de eventueel nieuw door deze gebruiker te maken code(s) geld. (de gebruiker die de nieuwe code invoert kan nooit meer rechten geven aan die code dan waarvoor hijzelf de rechten heeft.).

De lijst van alle rechten welke kunnen worden toegekend aan de nieuwe gebruiker:

* **Inschakelen**

* **Uitschakelen**

* **Uitschakelen indien andere hebben ingeschakeld**

* **Alarm annulering in blokken**

* **Object alarm annulering (gebruikers mogen alarmen in het object herstellen)**

- Alarm annuleren andere blokken (gebruiker mag alarm annuleren waarvan deze gebruiker niet in betreffend blok staat ingedeeld)
- * Tel. (spraak) Boodschap annulering (spraakboodschap wordt geannuleerd wanneer deze gebruikercode het alarm annuleert)
- Auto IN uitstellen (gebruiker mag het auto IN proces uitstellen)
- 2^e code voor blok IN met 2 codes
- 1^e code voor blok IN met 2 codes
- Toegang blok tijdelijk geblokkeerd (gebruiker mag blok voor tijdsperiode blokkeren voor uitschakelen)
- Wijzig toegang code (gebruiker mag door haar aangemaakte codes wijzigen, niet de door hoofdcode aangemaakte codes)
- Gebruikers toevoegen/wijzigen (gebruiker mag codes aanmaken en wijzigen, maar niet die door de hoofdcode aangemaakte codes)
- * Zone overbrugging
- Klok instellen
- * Storing status inzien
- * Geheugen bekijken
- * Detectoren herstellen
- Programmeren opties (gebruikers menu opties)
- Toegang tot menu Test
- * Downloaden starten (gebruiker mag download mogelijkheid starten)
- Toegang tot BI Puls uitgangen
- Systeem status overzicht in GuardX
- * Herstellen uitgangen (bijvoorbeeld voor het herstellen brandmelders)

(met * aangemerkte mogelijkheden zijn standaard voor iedere gebruiker toegankelijk)

Opmerkingen:

- *Het recht om "altijd te mogen uitschakelen" bepaalt of de gebruiker altijd het systeem (geselecteerde optie) kan uitschakelen of slechts alleen DAN wanneer deze gebruiker zelf het systeem inschakelde (optie niet geselecteerd).*
- *Het recht „Toegang tot geblokkeerde blokken” refereert aan de functie Toegang volgens tijd klok gestuurde blokken. Als deze optie is geselecteerd, zal het blok van dit type altijd toegankelijk zijn, indien niet geselecteerd, zal het blok alleen toegankelijk zijn binnen de gestelde kloktijden of de blok blokkering tijd is verlopen.*
- De installateur kan een lijst voorbereiden die altijd voor normale gebruiker kan gelden. De overige rechten aanwezig maar niet te zien in deze lijst kunnen dan voor sommige nieuwe gebruikers later worden toegevoegd.
- 12. **Bediendelen ed.** – toekenning aan blok bediendelen, code sloten, en uitbreidingen voor proximity kaartlezers welke de gebruiker kan autoriseren voor gebruik daarvan.
- 13. **Proximity kaarten** – indien er zich een proximity kaartlezer in het systeem bevindt, kan een kaart of sleutel voor toegangscontrole voor iedere code worden gebruikt.
- 14. **Naam** – gebruiker naam, welke verschijnt in de lijsten met selecties, prints en wanneer het gebeurtenissen geheugen wordt bekeken. Zestien karakters zijn beschikbaar per gebruiker.

15. Geldigheids periode – parameter, welke alleen wordt geprogrammeerd voor codes met gedefinieerde geldigheidsperiode (zie Type = 3, 4, 8 of 11).

Zone overbruggen

Deze functie overbrugd zones vanaf het moment dat dit wordt geactiveerd. De inbraakcentrale negeert alle informatie afkomstig van aangesloten detector zones. De functie wordt gebruikt in het geval van een detector (zone) storing of onjuiste werking. Het maakt het mogelijk het systeem in te schakelen en de overbrugde zones te negeren. De overbrugde zones door deze functie uitgevoerd worden hersteld na een uitschakeling. Ook kunnen zones weer uit de overbrugging worden gehaald met deze functie. Om dit te doen doet u precies het tegenovergesteld voor het overbruggen van de zones door deze zones weer te de- selecteren Zones welke niet kunnen worden overbrugd met deze functie worden bepaald door de installateur.

Stel tijd in

De functie maakt het mogelijk de actuele tijd en datum voor het inbraaksysteem in te voeren. De ingevoerde data wordt als volgt ingevoerd:

tijd - UU:mm:ss (uren:minuten:seconden),

datum - DD:MM:JJJJ (dag:maand:jaar)

Nieuwe data wordt ingevoerd vanaf een LCD bediendeel door het intypen van de correcte cijfers op de plaats waar de cursor knippert. Nadat het cijfer is ingevoerd zal de knipperende indicator zich naar de volgende positie begeven. De cursor kan ook worden bewogen bij gebruik van de ◀ en ▶ toetsen.

Storing

Deze functie maakt het mogelijk storingen te bekijken welke zich in het systeem hebben voorgedaan. Deze is alleen toegankelijk wanneer de  [STORING] LED knippert op het LCD en blok bediendeel. De lijst van mogelijke storingmeldingen is toegevoegd aan de lijst aan het einde van deze handleiding APPENDIX A.

De naam van het specifieke component (ingevoerd door de installateur) verschijnt bij de melding gerelateerd aan zones, uitbreidingen en bediendelen op de onderste lijn van de display. Er worden geen additionele meldingen getoond aan het einde van deze functie.

Opmerking:

- *Indien er noodsituatie plaatsvindt in het systeem, dan is het noodzakelijk dit direct aan de manager van het systeem of de installateur te melden, en de oorzaak van het alarm op te laten lossen die de storing veroorzaakt.*
- *Een storing kan ook uit een sabotage alarm bestaan.*

Gebeurtenissen

De functie maakt het mogelijk door de lijst van gebeurtenissen opgeslagen in het centrale geheugen te bladeren. De gebeurtenissen worden getoond op basis van het hebben plaatsgevonden op datum en tijd. De ▲ toets staat het toe om in de gebeurtenissen terug te bladeren, terwijl de ▼ toets – de volgende toont. Indien geen van de toetsen voor een aantal seconden niet worden ingedrukt zal de naam gerelateerd aan de specifieke gebeurtenis worden getoond, gepaard met het om en om tonen van de gebeurtenis beschrijving.

De gebeurtenis beschrijving bevat de data in het volgende formaat:

datum - DD:MM (dag:maand),

tijd - UU:mm (uur:minuten),

identificatie - xxxx (vier karakter - IDEN) welke het nummer van de zone, blok, module, gebruiker die het systeem bediend, speciaal symbool,

gebeurtenis naam - tekst in tweede display lijn.

Beschrijving van de betekenis van de identificatie:

Ser.		gebruiker – service code,
Mng[n]	[nr]=1-8	gebruiker – object manager code,
g [n]	[nr]=1-240	normale gebruiker van het systeem,
b [n]	[nr]=0-15	bediendeel – module aangesloten op de bediendeel bus of virtueel bediendeel toegankelijk via het programma GUARDX,
	0-7	nummers van bediendelen in het systeem,
	8-15	nummers van bediendelen toegankelijk vanuit het programma GUARDX, als volgt gedefinieerd: nr. van bediendeel naar welk de gebruiker computer is aangesloten plus 8,
DLrs		bediendeel aangesloten op de hoofdprint RS-232 poort, toegankelijk via het programma DLOADX,
DLtl		bediendeel aangesloten op de telefoonlijn van de hoofdprint, toegankelijk via het programma DLOADX,
u [nr]	[nr]=0-63	uitbreiding - module aangesloten op de uitbreiding bus (0-31 bus 1, 32-63 bus 2),
b [nr]	[nr]=1-32	blok,
z [nr]	[nr]=1-128	zone,
K [nr]	[nr]=1-64	klok,
Tblk		blok klok,
HFPI		hoofdprint.

Sommige gebeurtenis omschrijvingen lezen twee herkenningstekens uit, bijvoorbeeld: blok nummer en zone nummer, bediendeel nummer en gebruiker nummer, etc. Om het tweede herkenningsteken uit te lezen, drukt u op de ◀ toets. Druk opnieuw op deze toets om naar het vorige herkenningsteken te stappen. Druk op de ▶ toets om de namen van de gerelateerde herkenningstekens te tonen en nogmaals om weer terug te keren. Gebruik maken van de ◀ ▶ toetsen stopt de automatische omschakeling tussen betreffende gebeurtenis en de naam van het gerelateerde herkenningsteken. Verdergaan naar de volgende gebeurtenis, door op de (toets ▲ of ▼) te drukken herstelt de automatische omschakeling weer.

Het bekijken van alle gebeurtenissen of het bekijken van geselecteerde gebeurtenissen is mogelijk. Ook is het mogelijk om gebeurtenissen in de gekozen blokken te bekijken. De te maken selectie geldt voor die blokken die ook in het betreffende LCD bediendeel staan ingedeeld en voor deze gebruiker gelden die de functie oproept.

Als de gebruiker de geselecteerde gebeurtenissen wil bekijken, moet hij deze selecteren met tenminste een gebeurtenis type (het J symbool moet verschijnen bij de omschrijving van het gebeurtenistype), anders is de menu functie “Bekijk” niet toegankelijk. Het selecteren van een blok is daarentegen niet noodzakelijk. Wanneer de blokken niet geselecteerd zijn, worden alle blok gebeurtenissen getoond, toegankelijk voor deze gebruiker.

Selectie van blokken beïnvloeden de inhoud van de lijst getoond op het display bij het bekijken van de gebeurtenissen types 1 tot 4 (gebeurtenis type nummer volgens onderstaande lijst).

Lijst van gebeurtenis type:

1. Zone & sab.al. - alarm voor zones en sabotages
2. Overig alarm - overige alarmen. brand, aux, technisch alarm, geen bewakingronde.
3. IN/UIT/ophf - inschakelen en uitschakelen, alarm opheffen.

4. Zone overbrug - het gebruik van de functie "Zones overbruggen", overbrug herstellen en opheffen overbrugging na uitschakelen.
5. Toegang contr. - het gebruik van bediendelen en proximity kaartlezers voor activering elektrische deursloten, deur status controle, tijdelijke overbrugging van blokken.
6. Storing - technische problemen in het systeem, herstarten modules.
7. Functies - oproepen van gebruiker functies om het systeem te bedienen.
8. Systeem - service mode, klokken programmering, etc.

Opmerking: De volgende gebeurtenissen worden nooit vertoont op het LCD scherm:

- PANIEK alarm,
- Stil PANIEK alarm,
- OVERVAL alarm.

Bekijk herstelde alarmen

De functie is beschikbaar, in het geval dat de gebruiker het alarm nog niet heeft bekijken. Dit maakt het mogelijk te controleren welke zones het alarm hebben veroorzaakt. Na het alarm te hebben bekeken is de functie niet meer beschikbaar.

Systeem reset

De functie is beschikbaar voor de installateur als de optie SYSTEEM RESET NOODZAKELIJK NA GEVERIFIEERD ALARM is ingeschakeld, en een geverifieerd alarm heeft plaatsgevonden. Nadat het geverifieerde alarm heeft plaatsgevonden is het dan noodzakelijk het systeem te herstellen bij gebruik van deze functie, om als zodanig het alarmsysteem weer te kunnen inschakelen.

Zone test

deze functie maakt het mogelijk de werking capaciteit te controleren van de zones (detectoren en overige apparaten aangesloten op de zones). De test mag zowel inbraak als brandzones bevatten. De duur van de test mag de 25 minuten niet overschrijden. Gedurende de test zal activering van een zone kunnen worden gesignaleerd door een signaal van een bediendeel. De test resultaten kunnen worden bekeken in het menu (→BEKIJK RESULTAAT), en ook worden geannuleerd nadat de test is gedaan (→HERSTEL RESULTAAT). Het indrukken van de ► toets bij het bekijken van de testresultaten resulteert in het wijzigen van de displaymode van beschrijving naar grafische mode. De getoonde symbolen hebben de volgende betekenissen:

- - zone is niet geactiveerd,
- - zone is geactiveerd.

Opmerking: Het starten van de zone test in een willekeurig blok start ook de test mode voor alle Draadloze apparaten welke door de inbraakcentrale worden gebruikt.

2.16 GEBRUIKER CODE AANMAKEN EN WIJZIGEN MET VOORBEELD

De manager van het object kan met zijn of haar code nieuwe gebruiker codes aanmaken.

Voer de manager code in en bevestig deze met de * toets.
Standaard is dit 1111 *

```
8 aug, 15:16 12
```

Stap met de ▼ toets naar beneden totdat u bij het menu Gebruikers bent. Druk op de # of OK toets.

```
Wijz. eigencode  
→Gebruikers
```

Maak een keuze uit het volgende menu en druk op de # of OK toets.

```
→Nieuwe gebruik.  
Wijzig gebruik.
```

Bij het aanmaken van een nieuwe code start u met het invoeren van een nieuwe code. Deze kan 4 tot 8 cijfers lang zijn.

```
→Code  
Telefoon code
```

Druk op de # of OK toets om dit submenu binnen te gaan. Voer de nieuwe code in en bevestig dit met een # of OK toets.

```
Gebruiker code:  
2580_
```

Na invoer van de code stapt u naar het submenu blokken. Druk op de # of OK toets om dit menu binnen te gaan. Bepaal aan de hand van de omschrijvingen van de verschillende blokken

```
Telefoon code  
→Blokken
```

Druk op de 1 toets om te bevestigen dat de nieuw aangemaakte code betreffende blokken/blokken mag in en uitschakelen.

```
Blokken: ?  
Kantoor _
```

Druk op de ▼ toets om andere blokken te selecteren die deze gebruiker mag in en uitschakelen. Bevestig uw keuzes hierna met de # of OK toets.

```
Blokken: Y  
Kantoor
```

Druk op de ▼ toets om het type code te bepalen

```
Blokken  
→Type
```

Zie voor de diverse mogelijkheden de uitleg onder het hoofdstuk Gebruiker functies. Bevestig uw keuze met de # of OK toets.

```
Type:  
Normaal
```

Druk op de ▼ toets om het type bediendeel te selecteren. Dit wordt alleen gebruikt indien het systeem met zogenaamde Proximity kaarten werkt. U bepaald dan

```
Rechten  
→Bediendelen ed.
```

met deze code welke deuren mogen worden geopend.
Druk op de ▼ om indien aanwezig een proximity
kaart toe te voegen. Druk op de # of OK toets.

Bediendelen ed.
→Lees prox.kaart

Het volgende scherm wordt getoond. Selecteer de kaart
Lezer waarop u de kaart wilt inlezen. Druk op de # of OK
Om dit te bevestigen.

Selecteer lezer:
Hoofddeur

Lees de betreffende kaart of sleutelhanger versie in door
deze voor het gekozen bediendeel of kaartlezer te houden.

Lees kaart voor
de eerste keer

Volg de instructies op het scherm.

Wachten...

Lees kaart voor
de tweede keer

Bevestig dit door op de # of OK toets te drukken.

Kaart lezen
(#)

Het LCD scherm toont de volgende informatie.

Bediendelen ed.
→Wis prox. kaart

Druk op de ▼ toets de naam van deze gebruiker toe
te voegen.

Lees prox.kaart
→Naam

Druk op de # of OK toets om dit submenu binnen te gaan

Naam:
Gebruiker 2

Gebruik de ▲ toets om bestaande tekst te wissen.

Naam:
Gebrui

Gebruik het alfabet aanwezig op de toetsen om een
Nieuwe naam in te voeren.

Naam:
Kees Smit

Gebruik de ▼ om tekst op te schuiven. Gebruik de
► ◀ toetsen om over de tekst heen te lopen.

Wanneer alles is ingevoerd verlaat u dit menu door op
De * toets te drukken. De volgende boodschap wordt
getoond.

Bewaar
wijziging ? 1=Ja

Druk op de 1 toets om alle invoer te bewaren. Druk op
de * toets om de gewijzigde invoer niet te bewaren.

Gebruiker 2
aangemaakt

2.17 HOOFD MENU

Op de volgende bladzijdes wordt de menustructuur met de gebruikers functies van de InteGra alarmcentrale getoond. Deze functies zijn beschikbaar middels het LCD bediendeel na het invoeren van de service code, manager code of normale gebruiker code en het indrukken van de [#] of [*] toets. Sommige van de gespecificeerde functies zijn alleen beschikbaar voor een geselecteerd code type. Alle details aangaande bijzondere functies worden hieronder beschreven. Functie beschrijvingen zijn gearrangeerd in de volgorde corresponderend aan die van het beschikbare menu na invoer van de [CODE][*].

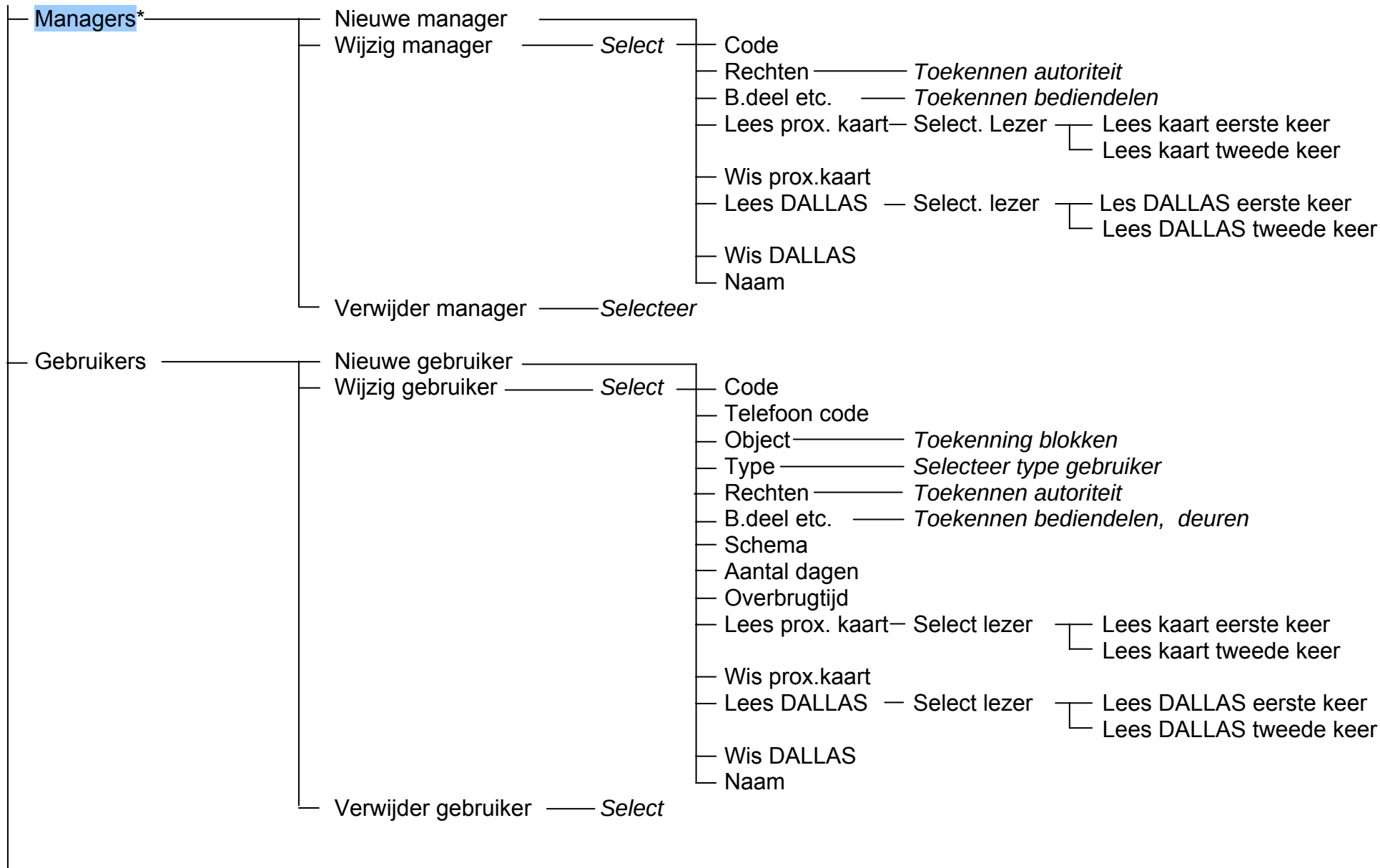
2.17.1 Gebruiker functie menu

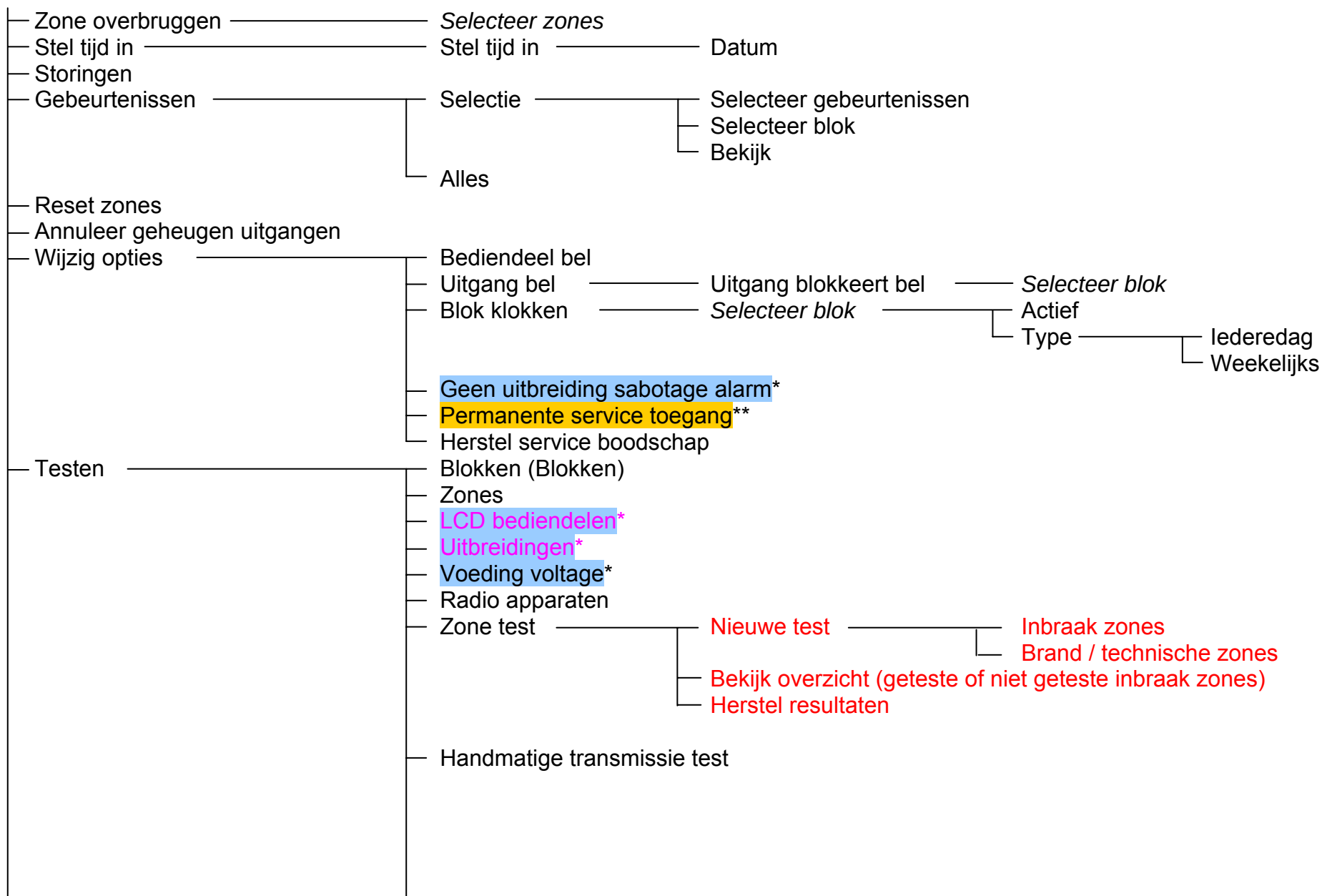
Opmerking: Daar het menu dynamisch wijzigt, afhankelijk van de geprogrammeerde systeem parameters en gebruiker autoriteit niveau, worden niet alle functies zichtbaar voor de gebruiker. [GEBRUIKER CODE][#] (oproepen functie inschakelen / uitschakelen)

— Alles IN	
— IN selectie	————— Geselecteerde blokken
— Alles UIT	
— UIT selectie	————— Geselecteerde blokken

[GEBRUIKER CODE][*] (oproepen van de gebruiker functies)

— Bekijk herstelde alarmen	
— Systeem reset*	
— Uitschakelen	————— Geselecteerde blokken
— Herstel alarm	
— Herstel andere alarmen	
— Annuler spraakboodschap	
— IN	————— Geselecteerde blokken
— IN (2 codes)	1e code ————— Code geldigheid periode
— Uitschakelen (2codes)	1e code ————— Code geldigheid periode
— Stel auto-IN uit	Selecteer blok ————— Stel auto- IN uit voor
— Stel auto-IN vertaging	Selecteer blok ————— Stel auto- IN uit voor
— IN mode	Selecteer mode
— Annuler 1e code	Selecteer blokken
— Wijzig eigen code	Nieuwe code
— Wijzig prefix**	Prefix normaal
	Prefix overval
	Oproep tijd



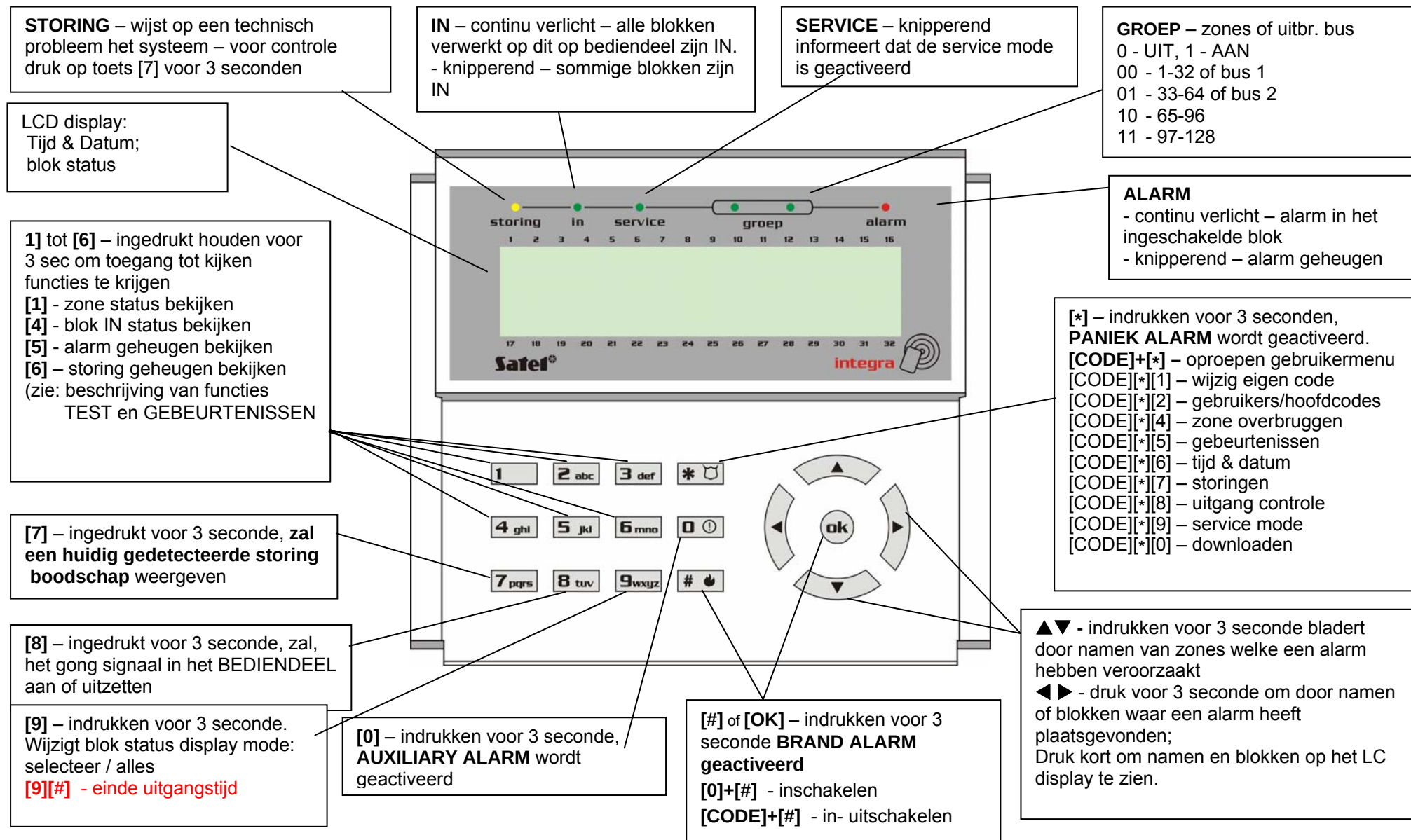


		PAC 1A test
		PAC 1B test
		PAC 2A test
		PAC 2B test
		Spraakbericht test
		Antwoord test
		Bekijk managers**
		B.deel naam
		Best. in DloadX
		IP/MAC ETHM-1
		Module versie
		Centrale versie
	Service toegang**	Service toegang tijd
	Open deur	
	Uitgang bedienen	Selecteer uitgang groep - Selecteer uitgangen te bedienen
	Service mode*	
	Neem SM (service mode) over*	
	Downloaden*	Start DWNL-RS
		Einde DWNL-RS
		Start DWNL-TEL

* - functies alleen beschikbaar voor installateur

** - functies alleen beschikbaar voor manager

2.17.2 Functies van KLCD bediendeel, toetsen en LED's



2.17.3 Functies van KLCD S bediendeel, toetsen en LED's

